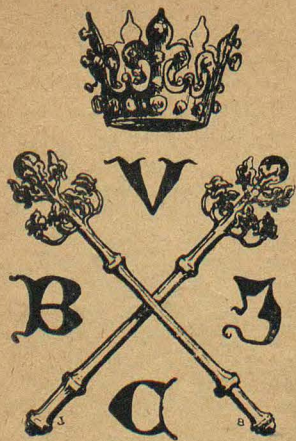




Mag. St. Dr.

P





*Featr. 1915.*



*W roku 1775*  
TRYUMF  
ŁASKAWOŚCI  
KOMEDYA

W TRZECH  
AKTACH  
DLA TEATRU WARSZAWSKIEGO  
NAPISANA



*Teatr 1775*  
PRZEZ  
X. A. T. MICHNIEWSKIEGO P. S.

---

ROKU 1775.



# OSOBY

DOBRZECKI. *Starosta cnotliński; Stryi  
y Opiekun Karola.*

KAROL. *Synowiec Jego.*

PLACYLLA. *Amantka Karola.*

WIKTORIA. *Wychowanka w domu  
Dobrzeckiego.*

MAGDUSIA. *Służąca Placylli.*

WESOŁOWSKI. *Służący Karola.*

P. PULS. *Doktor.*

KUBANSKI. *Jurysta.*

CHWYTALSKI. *Wachmistrz.*

ZOLNIERZE.

LOKAJE.

25994. I.

# SCENA.

W WARSZAWIE



DO

K R O L A

P O L S K I E G O

STANISŁAWA AUGUSTA



KROLU! Twoja Łaskawość i dobroć  
wrodzona,  
Z ktorey świetności Twoja nabiera  
Korona:

Czyni mi tę nadzieję, że pozwolisz Panie  
Iż Tryumf Łaskawości przed Tronem twym stanie.

Nie może być ta cnota lepiej zalecona,  
Jak gdy twej Łaskawości będzie poręczona.  
Wymyślona Intryga mniey ma mocy w sobie  
Istotę zaś tej cnoty Naród widzi w Tobie.

Każdy baczy w Twym sercu dobroć wkorzenioną,  
Ni szturmem przeciwności ni szczęściem zmienioną:  
Łaskawość Twoja wszystko dla wszystkich się stawia.  
Władzą, dajesz Poddanym: a ni, sercem Prawa.  
W niej



W niey każdy wyczytuie: Jak to Człowiek rzadki  
Ten co wyższy nad mowy wszelkie y przypadki,  
Bogdayby za prawidło Twoię dobroć brano!  
Więceyby w świecie Panów Łaskawych widziano:

Więcey Tryumfów z ludzkich fercby odnosili  
Gdyby byli Poddanym nie straszni lecz mili!  
Ten był cel moiey pracy w przedsięwziętym dziele.  
W którym dobroć wyśławiam, a złość ganię śmieie.

Stawiam w prawdziwych farbach dwojakim obrazem  
*Łaskawość* przeciw złości, *Cnotę* z zbrodnią razem.  
Cnotę stawę by każdy wstępował w jej ślady,  
A na śmiech stawiam ludzkie przywary y wady.

Ty KROLU Nayłaskawszy, ktorego przymioty  
Warteby poważniejszy (niżli ta) roboty,  
Nie racz gardzić Ofiarą moiey lichy pracy;  
Z ktorey cnotliwi mogą korzystać Polacy.



TRYUMF  
ŁASKAWOŚCI  
KOMEDYA.

AKT I.  
SCENA PIERWSZA.  
WIKTORJA, DOBRZECKI Stary.

DOBRZECKI.

Nie trzeba tracić nadziei kochana  
Wiktoryo!... Synowiec mój  
młody zwyczajnie, unosi się za  
namiętnościami swemi: przyidzie al-  
boś ten czas, że się y sam na sobie y  
na tobie pozna.

A

DO-



## WIKTORIA.

Jużby do tych czas powinno to było nastąpić przy tylu rozumnych przestro-  
gach Wć P. D. . . . Kiedy iednak w Pa-  
nu Karolu nie widać y znaku poprawy  
dotąd, próżno podobno spodziewać się  
iey kiedy.

## DOBRZECKI.

Ja zaś spodziewam się tego.

## WIKTORIA.

A ia cale nie. . . Człowiek rozhuka-  
ne mając namiętności: nawykły dłu-  
go do złego: a nawet nawykły słuchać  
dobrych przestro-  
g bez najmnieyszey  
poprawy swey złości: chyba jakim cu-  
dem poprawić się może.

## DOBRZECKI.

Z tym wszyscy takich cudow trafia  
się barzo wiele na świecie, y ia tego  
cudu dokażę choć nie jest Święty.

## WIKTORIA.

Co? . . . W. P. Dobr: dokażesz tego  
żebyś swego synowca poprawił?

## DOBRZECKI.

Ja.

WI-

## WIKTORIA.

Może to być . . . Ale niewiem czyli  
tylko. . . .

## DOBRZECKI.

Moia Wiktoriu. . . Złącz tylko swo-  
ie starania z memi: obaczysz, że Karol  
takim będzie, iakim ia go mieć chcę.

## WIKTORIA.

Jakież mam czynić starania? Naucz  
mnie W. P. Dobr: bo prawdziwie, ile do-  
tąd, zdaie mi się, że wszystko czyniła  
co mi rozum y honor kazał.

## DOBRZECKI.

Prawda. . . Sam to uważałem że  
czegom tylko wyciągał po tobie . . .  
co mi się zdawało być użyteczne do po-  
prawy synowca mego, wszystko to czy-  
niła. . . Chcę iednak ieszcze żebyś mu  
dała to poznać, że y ty życzysz sobie  
tegoż samego co y ia.

## WIKTORIA.

Czegoż to Mci Dobrodzieiu?

## DOBRZECKI.

Oto . . . zawarcia z nim wieczney  
przyjaźni.

A 2

WI-



WIKTORYA.

Przyjaźni?

DOBRZECKI.

Tak ieſt.

WIKTORYA.

A mój Mci Dobrodzieiu, wſzakże ia  
z nim nigdy żadney nie przyjaźni nie  
miałam.

DOBRZECKI.

Oh nie rozumieſz mię moje dziecie  
... ia wieczną przyjaźnią nazywam  
Małżeństwo... Zycę ſobie tedy aże-  
by was przyjaźń tak złączyła żeby on  
ci był mężem, a ty, iemu Żoną.

WIKTORYA.

( *Mieſzając ſię.* )

Ja Pana Pawła żoną?

DOBRZECKI.

Nie inaczey... Ja żądam... po-  
wiedzialem to już nie raz ſynowcowi  
... i chcę żebyś i ty nie ſprzeciwiała  
ſię temu.

WIKTORYA.

Ah zacny Panie... czyliż już y tak  
nie

nie nazbyt wygorowały łaſki W. P.  
Dobr: dla mnie... Wychowałeś mię  
w ſwym domu właſnie iak ſwą corkę...  
Wyedukowałeś mię z tak wielkim na-  
kładem... Y ieſzczę ci tego trzeba  
żebyś mi za męża dawał tak bogatego  
ſynowca iaki ieſt Pan Karol.

DOBRZECKI.

( *Sciſkając ią.* )

Cnotliwa Wiktoryo!... wartaś tego  
żebym ci nawet całą moję oddał fortu-  
nę... Synowiec mój nie wart iey  
dziſłay bo zaſlepiony y zepsowany  
ſwemi paſſyami... ale będzie iey za-  
pewne wart,.... będzie... gdy be-  
dzie miał ciebie... ( *na ſtronie* ) O,  
gdyby on miał aby czaſtkę tey cnoty.

WIKTORYA.

Wć Pan Dobr:, mię zawſtydzafz!.

DOBRZECKI.

Zawſze ſię cnota wſtydzi, gdy ią w  
oczy chwala.

WIKTORYA.

Mnie zaś to zawſtydza, że mi WP.  
Dobr:



Dobr: to przyznaiesz czego w sobie nie znam.

DOBRZECKI.

Tym barzief wartaś pochwały: że sobie nie przyznaiesz tey cnoty którą wszyscy widzą . . . . człowiek próżny y omamiony własną miłością sądzi się być cnotliwym choć jest cały złożony z niecnot, albo tylko pomalowany cnotami . . . . Człowiek zaś tak prawdziwie cnotliwy iak ty . . . . Rozumie o sobie zawsze tak iako y ty.

WIKTORJA.

Ah Mci Dobr: . . . . .

DOBRZECKI.

( *Biorąc ją za rękę.* )

Czy wiesz ty o tym Wiktorju . . . y czy wierzysz temu że ci prawdziwie przychylny . . . y że moje zamyśly, moje mowy, moje wszystkie sprawy nigdy do tego nie dążą ażebym cię zdradził.

WIKTORJA.

Krzywdę mi WP. Dobr: czynisz tym swoim

swoim pytaniem . . . . . wierzyłam y widziałam . . . wierzę y widzę żeś mi jest barzief niż oycem.

DOBRZECKI.

Więc wierz y temu, co o tobie mówię. . . Jesteś cnotliwa, a synowiec mój zbacza z drogi cnoty . . . Nie mogę tedy lepiej radzić o nim iak złączyć go z tobą . . . . Jam już stary y wkrótce spodziewam się zakończyć me życie. . . kocham mego synowca . . . mogę go więc zostawić na tym świecie tak, iak on żyje dzisiaj?

WIKTORJA.

Ale Mci Dob. . . . .

DOBRZECKI.

Poczekay . . . niech ci wypowiem co myślę . . . . . Widzisz moja Panno, że mój synowiec utopił się prawie w Placylli . . . Znaś co to za kobieta. . . gdyby była cnotliwą nie byłbym przeciwny amorom synowca. ( *na stronie.* ) Ale cóż robić kiedy to miłośnica, złośnica!

WI-



WIKTORYA.

Mci Dobrodzieiu: iest to iednak  
grzeczna Dama.

DOBRZECKI.

Grzeczna?... (*na stronie.*) Prawda...  
a co większa dla wszystkich.

WIKTORYA.

Iest uczona, rozumna.

DOBRZECKI.

Prawda.... (*na stronie.*) Rozumna  
... y Filut.

WIKTORYA.

Mnie się zdaie że iej ułomnościom  
wybaczać potrzeba, bo ieszcze iest  
młoda: przyszedzsy do lat zapewne się  
poprawi.

DOBRZECKI.

(*Na stronie.*)

Co to za ferce cnotliwe! o wszystkich  
dobrze trzyma! (*Do Wiktoryi.*) Ześ  
sama dobra dla tego o wszystkich dobrze  
rozumiesz (*ściska ją*) Moia Wiktusiu  
... nie mówmy o niey. ... mówmy o  
tobie y o moim synowcu. ... on będzie  
bardzo dobry byleś go ty wzięła.

WI-

WIKTORYA.

(*Słyszac gadanie za  
drzewiami.*)

Ah... Mci Dobr:.. Pan Karol idzie.

DOBRZECKI.

Zniydzmy na bok... usłyszemy co  
też on tam y z kim będzie mówił.

## S C E N A II.

DOBRZECKI Stary. WIKTORTA.

(*Na boku stoja.*)

KAROL WESOŁOWSKI,

(*Sluga Pawła.*)

WESOŁOWSKI.

Oy Paneńku! dziwnie dobregoś Wć  
Pan Dobr: gustu.... Panna Placylla  
tak grzeczna zawzse, że grzeczniej-  
szej na świecie nie znajdzie... choć-  
by też kto chciał sobie z cudzych kra-  
iow zapisać kochankę, toby lepszey nie  
znalazł.

KA-



KAROL.

To widzisz... Znam się ja dobrze na tym towarze (*śpiewa po cichu sobie*)  
Da, da, da, ... da, du, da, ... dry dy dum  
dry dy dum ... dady radyda. (*Chodzi z miną wesolą.*)

DOBRZECKI.

(*Do Wiktoryi na stronie.*)

Co to za mina! ... Istny trzpiot z niego!

WESOŁOWSKI.

(*Do P. Karola.*)

Jak Boga kocham Mci Dobrodzieiu.  
Ja sam gdybym był Panem tobym ja  
tak kochał iak Wć Pan Dobr:

KAROL.

Alboż to tylko samym Panom godzi  
się ja kochać?

WESOŁOWSKI.

Pewnieże! ... Bo z kądżeby ja wziął  
a Diabła na takie prezenta y podarun-  
ki iakie iey Pan daie?

KAROL.

Ha, ha, ha, ha... A iaż z kąd biore?..

Wszak

Wszak ty wiesz że dobra w ręku Stry-  
iowskich.. On się w nich rządzi iá ie-  
dnak mam wszystko czego mi się ze-  
chce, .. lubo on o tym nie wie.

WIKTORYA.

(*Do Dobrzeckiego na stronie.*)

Znaydzmy z tad lepiej Mci Dobro-  
dzieiu ... bo to Wć Pana Dobr: może  
będzie martwić.

DOBRZECKI.

(*Do Wiktoryi na stronie.*)

Nie... Posłuchaymy co tu daley  
będzie.

WESOŁOWSKI.

Toć też to jest co Pana ratuie... Ale  
gdyby ten Stryśaszek nie był tak łaska-  
wy iak jest, zapewneby Pan nie potra-  
fił tak szumieć

KAROL.

To prawda że iego dobroć bardzo mi  
jest po ręce.

WESOŁOWSKI.

Oy... y po ręce y po worku... On  
iego może nie wyexpensuie za rok co  
Pan



Pan za tydzień. A jednak on zawsze Pana kocha y rozumie że nie W. P. D. nie zaciągasz długow na tę fortunę, którą trzyma w swych ręku.

DOBRZECKI.

( Na stronie. )

Y owszem wiem o tym,.. ale czekam poprawy.

WIKTORJA.

( Do Dobrzeckiego. )

Zmiłuy się W. P. Dobr:.. znyidzmy z tąd.

DOBRZECKI.

( Do Wiktorji. )

Y owszem idzmy do nich (przybliża-  
ia się razem z Wiktorjią).

WESOŁOWSKI.

Oy trzeba ieszcze y w tym zażyć z  
mańki tego Staruszcza, żeby...

DOBRZECKI.

( Zbliżywszy się do Karola. )

No, kochany Synowcze!.. kiedyż  
przecie zaczniesz być dobrym?

WE-

WESOŁOWSKI.

( Odkoczywszy ze strachem. )

A czyć go tu lichu przyniosło....

DOBRZECKI.

( Do Wesołowskiego. )

Wac Panie Wesołowski nie wart ie-  
fleś tylko żeby ci dać kijową odprawę.  
... Psuiesz mi Wac Synowca swemi  
podchlebstwami.

WESOŁOWSKI.

( W minie ukladney. )

Ja zaś Mci Dobr: ? ... Y owszem ia  
mu wszystko dobrze radzę.

DOBRZECKI.

Słyszałem te rady.

WESOŁOWSKI.

Y ia wiem, że się WP. Dobr: barzo  
podołały ... bo ia ani....

WIKTORJA.

( Do Wesołowskiego. )

Day pokoy lepiej, day pokoy... To  
cośmy słyszeli nie warto pochwały.

WESOŁOWSKI.

( Na stronie. )

Tam



Tam do diabła.... To już widzę,  
że nie można zęgać kiedy nas słucha-  
no.

DOBRZECKI.

(*Do Karola.*)

Jakże więc mój kochanku?.. nie do-  
czekam się od ciebie ani słowa?

WIKTORYA.

(*Do Dobrzeckiego.*)

Jest trochę zmieszany niespodzia-  
nym pytaniem.

WESOŁOWSKI

(*Na stronie.*)

Ktoby się u kata nie zmieszał widząc  
kij w rękę.

DOBRZECKI

(*Do Karola.*)

Ale mój Karolku aby słowko mi po-  
wiedz.

KAROL.

Cóż odpowiem?.. (*Kłania się.*) Chy-  
ba to tylko:... Opuść Wc P. Dobr:  
moję tę płochę, którą we mnie ga-  
niesz, a którą nie jest niczym więcej  
tylko

tylko skutkiem młodości barziej go-  
dnym wybaczania niżeli nagany.

WESOŁOWSKI

(*Na stronie.*)

Oy Frant!.. ułożył się gdyby wil-  
czek w iamię.

DOBRZECKI.

Jużby też to y czas poprzestać  
tej młodości zapędów!.. wszak wi-  
dzisz tylu młodych, którzy są dalecy  
od takich przywar iakich w Waści pe-  
no... właśnie iakbyś nie miał żadney  
nauki y rozumu, tak żyjesz... grać,  
fzumieć, pić, ieździć, długi na spr-  
wunki dla swoiey Placylli zaciągać, to  
twoja cała zabwka.

WESOŁOWSKI.

Ja nie sto razy toż samo Jegomości  
mówił.

DOBRZECKI.

Cicho.

WIKTORYA.

Nie przeszkadzaj Jegomości mówię.

WE-



WESOŁOWSKI

(Na stronie.)

No, no, no, no. Już ani gęby otworzę.

DOBRZECKI

(Do Karola.)

Nie jestem tak nierozeznanym, że bym ganić miał wszystkie rozrywki, których zażywaia młodzie... Wiem że młodemu trzeba wesołej zabawki, nie można żeby siedział jak sęp zachmurzony... Edukacya tak dzika jest bardziej tyrannią niżli wychowaniem... Ale czyliż koniecznie trzeba być trzpiotem chciawszy być wesołym?

KAROL.

Ja też od trzpiotowania jestem całę daleki.

WESOŁOWSKI.

To wielka jest prawda Mci Dobr:.. (Na stronie) Jak Boga kocham nie prawda.

WIKTORJA.

Ale nie mieszay się w dyskurs...

WE-

WESOŁOWSKI.

Ale bo mi idzie o prawdę.

DOBRZECKI.

Możeszże się wymawiać y udawać się przedemną takim niewiniątkiem? ... Toć to w całej Warszawie twoje obyczaje tak głośnie: że gdzie tylko nadstawia się ucha wszędzie się słyszy o tobie, że swój dom, swoje imię plamisz... mnie y siebie gubisz... jednym słowem że żal się Boże iż nosisz na sobie imię mego synowca.

WESOŁOWSKI.

Oy Mci Dobrodzieiu... to imię barzo jest potrzebne memu Panu bo inaczej nigdzieby może nie znalazł kredytu.

WIKTORJA.

Ah, co ty mówisz! ... kto cię o to pyta.

KAROL

(Kłaniając się.)

Tak mię to tylko wzięli na zęby Mci Dobr: ale ia ze wszystkim człowiek pocziwy.

B

WE-



WESOŁOWSKI.

Prawda, prawda Mci Dobr:

DOBRZECKI.

Nie byłbyś pewnie tak zepsowany,  
i tak jesteś, gdyby nie... ta, ta, ...  
niegodziwa kochanka, w którejś się  
szaleńcze zatopił.

KAROL.

Jaka kochanka Mci Dobr:?

DOBRZECKI.

Placylla.

WESOŁOWSKI.

Ah Mci Dobr: to barzo grzeczna  
jest dama.

DOBRZECKI.

Ciszey mówię ci... nie probuy cier-  
pliwości moicy...

WESOŁOWSKI

(ze strachem.)

Już! już! Mci Dobrodzieju... Ani  
mrumru.

WIKTORYA

(na stronie.)

Co to za gęba plapotliwa!..

KA.

MAGDUSIA.

(Na stronie:)

To nie dobrze że moją Panią tak zna-  
ją!... (Do Wesołowskiego:) Y mówił  
że to Stryi wyraźnie Panu Karolowi  
żeby moję Panią opuścił a do Wiktoryi  
by się udał?

WESOŁOWSKI.

O.... Z pół godziny mu tu o tym  
prawił kazanie... Ale moy Pan nic  
mu więcej na to nie odpowiedział, tyl-  
ko że się o tym namysli.

MAGDUSIA.

(Na stronie:

Y prawdziwie jest tu oczym myśleć.  
(Do Wesołowskiego:) Przyznam ci się  
moy Wesołowski że mię ta Propozy-  
cja trochę obchodzi: bo czy podobasz  
przymuszać czyie serce żeby to kocha-  
ło czego nie lubi, a to porzucało co  
kocha?

WESOŁOWSKI.

Toż samo mówiłem! Ale coż to  
chodzi z temi Opiekunami? Każdy  
Synowi, Matka Corce, Stryi  
Syno-



Synowcowi, Pan słudze, ustawicznie to każe czynić co mu się podoba: a to tu czasem nie można. Ia iak boga kocham będąc Panem Karolem nigdybym nie usłuchał Stryia.

MAGDUSIA.

Toż samo y P. Karol zapewne uczyni.

WESOŁOWSKI.

Day Boże! Winzowałbym sobie że moja rada wzięła skutek.

## S C E N A VI.

PLACYLLA MAGDUSIA,  
WESOŁOWSKI.

PLACYLLA.

A ty Magdusiu zawsze z Wesołowskim.

MAGDUSIA.

Muszę Mcia Dobr: bo to tu idzie o ley własny interes.

PLA-

PLACYLLA.

(zadumiona.

O moy interes?

WESOŁOWSKI.

O... a ieszcze o tak ważny iak fama WPD. Ten interes tyle wart co rozum, nauka, uroda, wdzięki, przyjemoty y wszystko WPDobr:

PLACYLLA.

A to iak?

WESOŁOWSKI.

A to tak, że to wszystko porzucić P. Karolowi rozkazuje Pan Stry... A rozkazuje pod tak łakomą kondycją, ze albo iego fortuny albo miłości WPDobr: będzie się musiał moy Pan wyprysnąć.

MAGDUSIA.

(Do Pani pocichu:)

Uderz WPDobr: kulą złotą w niego: może on ieszcze iasniej otworzy tę całą tajemnicę.

PLACYLLA.

Prawdziwie zadziwiasz mię swoją relacją! (Chodzi zadumiona) Starzec prze-



przebrzydły!... Odrywać odemnie mego Amanta! Ah... zemścę się na tey krzywdy.

WESOŁOWSKI.

Nie wiem jak się to ten interes skończy... Wszystko mi się jednak widzi, że mój Pan .....

PLACYLLA.

(*Daiąc kieszkę:*)

Mój Wesołofiu... twoja wierność ku swemu Panu, którego ja kocham, warta żebym ci ją odwdzięczała za nią... Weź że tę bagatelę.

MAGDUSIA.

(*Na stronie:*)

Wyśpiewa on tu zapewne ieszcze więcej.

WESOŁOWSKI.

(*Kłania się biorąc:*)

Ach Mcia Dbr: łabym się dał ubić y za Pana y za WPDbr:

PLACYLLA.

Coż ma w tym za interes Stry, że twego Pana odemnie oddzielić pragnie?

WE-

WESOŁOWSKI.

Bo Pannę Wiktoryą bardzo lubi. Ona mu się zdać być zbiorem wszystkich cnot: On na nią patrzy bardzo dobrym okiem a na WPDbr. zyzem.

MAGDUSIA.

Wszak ja to nie raz mówiłam WPDbr: że nikt iej nie jest główniejszym nieprzyjacielem nad P. Starostę.

PLACYLLA.

Ale cożem ja mu uczyniła złego?

WESOŁOWSKI.

On w WPDbr: nic nie widzi dobrego: nawet powiedział Panu memu żeś go WPDbr: zepsuła.

PLACYLLA,

(*Na stronie*)

Wszystkie Passye mnie biorą!... Co za Starzec niegodziwy!

MAGDUSIA.

Ja się bardzo dziwię, że to lichy nie weźmie już ze świata tego złośliwego fiwca... Co mu moja Pani winna.

WESOŁOWSKI.

Co winna!.. oto to, że się z jego

C 2

humo-



humorem nie zgadza.. nasz Stryia-  
fzek wcale inaczej wszystko y myśli  
y czyni niż młodzi ludzie na świecie:  
On rozumie że intraty pomnażać:  
Rozum naukami polerować, czas nad  
Xiegami trawić: skromnie żyć, na la-  
da frazki nie expensować, największa  
jest sztuka: a u młodych ludzi to nie  
w modzie.

PLACYLLA.

Słuchayno Wesołowski: czy nie  
mogłbyś ty zaraz poszukać swego Pa-  
na? Powiedz mu że mam do niego  
bardzo pilny interes.

WESOŁOWSKI.

Całym sercem Mcia Dbr:.. Służyć  
WPDbr: to dla mnie największe szczę-  
ście.. (Na stronie: ) Aż zbliżło chu-  
dziątko, tak ja moje relacye zmieszwały.

PLACYLLA.

Moy przyjacielu spieszże się.

WESOŁOWSKI.

Idę. Idę Mcia Dbr:

SCE-

## SCENA VII.

PLACYLLA, MAGDUSIA.

PLACYLLA.

(Chodząc zaszepiona:)

O Nieba!... Co za Starzec!... Co  
za Nieprzyjaciel!... Co za tyran...  
Ah niezniosę dłużej tey hańby!

MAGDUSIA.

Ah moja Mcia Dbr: czyliż warta te-  
go złość Pana Starosty: żebyś się tak  
dawała pożerać smutkowi?... Może  
się to wszystko inaczej obroci.

PLACYLLA.

(Zaszepiona:)

Trzeba użyć sposobu na zniwecze-  
nie tego uniżającego mię zamachu!...  
Trzeba!... Ale iakże?... Zgu-  
bić go chyba!...

MAGDUSIA.

Jeżeli to bez urazy Pańskiej bę-  
dzie... tobym ja powiedziała co by w  
tym razie nayszyteczniey uczynić.

PLA-



PLACYLLA.

A... twoja rada!

MAGDUSIA.

Przepraszam Mcia Dbr: wszakże już nie raz moja rada pomyślny znajdowała skutek.

PLACYLLA.

Ale go tu sobie próżno obiecujesz!... Upor Starosty zapewne zwycięży serce P. Karola: a więc ja zginęła... (Na stronie) Ah serce mi się kraie kiedy o tym myślę.

MAGDUSIA.

Ia zaś mniemam że używszy afektu y przywiązania P. Karola z którym jest dla WPDbr: możnaby go do tego łatwo namówić aby Stryia waryatem nazwał: Fortunę w ręce odebrał aiego w szpitalu gdzie zamknął,

PLACYLLA.

Oho, ma on takich przyjaciół! którzyby go bronili... (na stronie) Ha! wiem co uczynię... To sposób krotszy y lepszy.

MA-

MAGDUSIA.

Nie zawadzi przynajmniej sprobować, może się to y uda.

PLACYLLA.

Nie, nie: Już ia co innego myślę... Ah że P. Karola nie widać!

MAGDUSIA.

Y owszem, oto już nadchodzi.

PLACYLLA.

(Udał się mdłości pada na kanapę)  
Ah... ah... Ratuj mnie.

MAGDUSIA.

Ah Przebog coż się dzieie! (trzęsie się)

## S C E N A VIII.

PLACYLLA, KAROL,  
MAGDUSIA, WESOŁOWSKI,

KAROL.

(Z krzykiem)

Oy, oy!... Ach moja Bogini! moja Krolowa! moje iedyne Bóstwo które adoruję.

WE-



WESOŁOWSKI.

(Na stronie)

Ubostwo!.. Ledwie nie skołało!..  
 Dalibog bym iey płakał.

PLACYLLA.

(Otwierając powoli oczy)

Ah okrutna śmierci!.. Czemuż ode-  
 mnie uciekasz!

MAGDUSIA.

Patrz WPDbr: co to tu narobiły Ie-  
 go Stryia figle!.. Ubiłabym go gdy-  
 bym mogła.

KAROL.

Kochana Placyllo! czyliż tylko po to  
 spieszyłem się tutaj żeby oglądał tak  
 żałosny widok?

PLACYLLA.

Iuż nie długo będziesz nań pa-  
 trzył.... Iutro zakończą się y moje  
 uciski y twoje przyczyny żalu.

KAROL.

Coż zaś!.. Co to ma znaczyć...  
 Ah najmiłsza! niech Nieba nie dopu-  
 szczają... MA-

MAGDUSIA.

Oh dla Boga.... Co za bladeść po-  
 kazuje się na twarzy!

WESOŁOWSKI.

(Na stronie)

Otożem ja jeszcze nigdy nie widział  
 żeby tak Amanci nad sobą płakali...  
 Dalibog cięższa to rzecz widzę kochać  
 się a niżli się upić.

KAROL.

Sliczna Placyllo!.. Usta twoje wy-  
 blade wkroś mię przeymią strachem.

PLACYLLA.

Iuż iutro uyrzysz je zamknięte na  
 zawcze.... Dziś ostatni raz odbie-  
 ram od Ciebie dowody przywiązania y  
 uprzejmej miłości.

KAROL.

Ah ty mi serce ranisz!

MAGDUSIA.

Zmiłuy się WPDbrka: nad sobą: zdo-  
 bywaj się na fity... Albo zażyj WP  
 Dbrka: trochę lodekarmu.

WESOŁOWSKI.

A moim zdaniem najzdrowiej by-  
 było kiliszek likieru. PLA-



PLACYLLA

( *Sciśkając Karola* )

Miły Karolku ... Nayulubieńszy kochanku, ściskam cię serdecznie....  
Ah ... już po ostatni raz.

KAROL.

Prze Bog!... Co ja słyszę!..

PLACYLLA.

To, co się już stało.... Zbliża się ow okropny moment.... jeszcze kilka godzin... a nastąpi przepaść która mnie od Ciebie oddzieli na zawsze.... Już się stało... Dobrzecki.... Ah ten okrutnik.... ten tyrański Strytway.... Ta jest poczwara która mię gubi.... Już po mnie....

KAROL.

Ah zdrajca ... trzeba temu zapobiedz!.... Powiedz mi kochana Placyllo, co jest coby mi trzeba uczynić?... Na wszystkim gotów co tylko każesz.... Czy być niewolnikiem, czy ofiarą za Ciebie, śladko mi y miło będzie choćby nawet y samę śmierć ponieść... Sama tylko miłość  
jest

jest mi dziś Bogiem.... Iey tylko samę czuję wzruszenia.... Iey tylko iedynie słucham...

PLACYLLA.

Dobrze więc:.. Słuchayże swey miłości głosu.... Ona ci mówi... Ona ci prawa daie.... Ale wieszże iakie?

KAROL.

Choćby nacyęźsze!.. poddam się im z ochotą!

PLACYLLA.

Niechże więc ci ustąpią. ( *do Magduś* ) Idź do pokoju y czekay na mnie.

MAGDUSIA.

Bardzo dobrze Mcia Dbr: ( *Na stronie* ) Coś to tu będzie wielkiego, kiedy nawet przedemną sekret.

KAROL.

( *do Wesołowskiego* )

Y waść wynidź: czekay aż na ciebie zawołam.

WESOŁOWSKI.

A iak Pan także zemdleie?... Trzeba przecie kogoś żeby poratował.

KA-



KAROL.

Ale idź mowię.

WESOŁOWSKI.

(Na stronie)

Zapewne się tu wnet otrzeźwią zofstawszy we dwoikę: to nowy sposób na uleczenie młodości cucić się! Kawaler z Damą sam na sam.

## S C E N A IX.

PLACYLLA, KAROL.

(a potem), DOBRZECKI.

KAROL.

Słucham tedy śliczna Placyllo; które to są Prawa miłości? które dziś z ust twoich, odbierać y wykonać pragnę?

PLACYLLA.

(W lepszy, oczy z uwdzięciem)

Spiesz się miły Karolu!.. Nie gub czasu... Jeśli zwleczesz do jutra ja zginę nieuchybnie..... Ty nie masz nic miłszego mówisz, y nic co-  
byś

byś bardziej kochał nad Placyllę.

KAROL.

(Całując iey rękę)

Tak iest... Tyś tylko iedynym ce-  
lem serca mego.

PLACYLLA.

Ia zaś nie bardziej nie nienawidzę iako Stryia twego!... Jeśli mię więc kochasz... Zgubą iego uprzedź zgubę moję... Mój los w ręku iest twoich... Noc się zbliża, po ktorey mnie albo szczęśliwą albo nieszczęśliwą zostać trzeba koniecznie.

KAROL.

Ale iakimże to wykonać sposobem?

PLACYLLA.

Wiesz że twoy Stryi co wieczor przechodzi się po tym ciemnym łasku który tu ma w Ogrodzie: Gdzie bez wątpienia serce iego układa Defenie na moję zgubę... Znajdziesz go tam zapewne samego.. Idźże więc, uszczęśliw siebie y mnie odebraniem mu życia... Zabierz zaraz wszystkie skarby y odday mi je w ręce... do-  
cho-



chowam ci ich upewniam w całości.

KAROL.

A iak mię kto obaczy?... To się moje zaboystwo odkryje.

PLACYLLA.

Iest y na to sposob... Pokryi twarz Maską... Odmień suknie... przestroiony tak od nikogo nie możesz być uznany.

KAROL.

(*Chwytaiąc ją za rękę*)

Nie masz nic czegobym nie uczynił skoro ty mi każesz.... Iednak moje serce wzdryga się tak okrutney roboty... Będęż śmiał podnieść rękę na tego, który iest mi więcey niż Oycem?

PLACYLLA.

Przyśiągłeś, a teraz się lękasz.... Dobrze! więc ja nie ulękne się ginać z twej przyczyny. (*chce odchodzić*)

KAROL.

Ah poczekay najmilsza!... Jużesz! poddawszy się tak bardzo miłości, którą czuję ku tobie: Muszę się poddać y tym rozkazom które wykonać trzeba dla obronienia Ciebie.

PLA-

PLACYLLA.

Dopiero widzę, że mię kochasz: lepiej się o tym ieszcze upewnię, gdy się zemścisz nad tym, którego ja nie nawidzę. Czekam z upragnieniem skutku twoich poprzyśiężonych obietnic (*chce odchodzić y spotyka się z Dobrzeckim*)

DOBRZECKI.

Właśnie też życzyłem sobie aby momećik pomówić z WPDbr: Suppliku-  
ię daruy mi tę chwilę czaśu.

PLACYLLA.

Bardzo chętnie... (*na stronie*)  
Trup przebrzydły.

DOBRZECKI.

(*do Karola*)

Coż to za pomiećzanie na twarzy  
Twoiej widzę?

KAROL.

Trochem zaambarassowany Mości  
Dobrodzieiu.

PLACYLLA.

Alboż W. Pan nie wiesz że iestęś au-  
torem tego dzieła?

DO-



DOBRZECKI.

Ia zaś ?

PLACYLLA.

Toć nie ia !.. Przyjaźń nasza z P. Karolem tak WPa. bije woczy: żeś się uwziął prześladować ia w nas.

DOBRZECKI.

Prześladować, nie jest charakterem Duszy moiej... Z ludzkością ftaram się postępować z wszytkiem, a dopiero z takim Synowcem ktorego lubię y kocham... Ieżeli w nim czaśem zganię to co mi się nie podoba... mam swoje racye..

KAROL.

*( Na stronie )*

Ah ... co za niepoko'y w mym sercu.

PLACYLLA.

Strażniem ciekawa tych racyi dla ktorych to W. Pan ganisz naszą przyjaźń.

DOBRZECKI.

W. Pani naylepiey musisz wiedzieć o nich; chyba że się na sobie nie znalaz.

PLA-

PLACYLLA.

Czy ieszcze y w oczy chcesz się W. Pan ze mnie uragać ?

DOBRZECKI.

Nie, niechcę... Ia y za oczy y w oczy mówię żeś WPDobr: od natury ozdobiona wielą taletami... Ale obyczaje....

KAROL.

*( Na stronie )*

Otoż nowa kłutnia !

PLACYLLA.

Coż to znaczy, obyczaje, obyczaje !

DOBRZECKI.

To znaczy że nie zewszyskim chwalebne.... Moy Synowiec trzpiotem poczęści; nie rzetelnym czaśem; zuchwiałym często; nieuważnym w mowie; leniwym w naukach, a utraciuszem w wydatkach zrobił się w WPani szkole. Jużbym o nim rozpacział, gdybym ieszcze nie miał nadziei że W Panią kochać przestanie.

PLACYLLA.

Ia zaś wszelkiey użyję ftaranności

D

że



że nigdy nie przestanie. (*Chwyta za rękę Karola*) Obaczemy kto mocniejszy czy WPa uporna złość czyli nasza miłość... Choćbyś się rozpukł z iadu, ja pokazywać ci nie przestanę co to jest chcieć siaremu rozrywać związki miłosne młodych!... Gardzę twoją przewrotnością, a jestem pewna o wzajemney miłości tego którego kocham. (*odchodzi*)

KAROL.

Ah czy godzisz się prześladować tak niewinną?

DOBRZECKI.

Kochany Synowcze!... Co czynisz!... Widzę żeś się całę zatopił w tej nieuważney Kóbiecie.... Ona Cię przywodzi aż do pogardy mego przywiązania ku tobie y tych Praw, które mam nad tobą... Niechcę ci teraz więcej nic mówić: bo jesteś w aktualney pasji a zatym nie sposób do przyjęcia mey rady.... Zostawuję cię więc samego... Może gdy otygniesz

gniesz z gniewu będziesz zdatniejszy do przyjęcia mych przestrog.

## S C E N A X.

KAROL

(*a potym*) WESOŁOWSKI.

A prawdziwie sam się nie czuję, y prawie odchodzę od zmysłów..... Kocham Placyllę... Ale ah będę tak okrutnym żebym dla niej miał tak cześć godnego Stryia... tak przychylnego Opiekuna... tak dobrego Pana ba właśnie Oycę zabijać... Potrafięz otwierać żelazem to serce, które się prawie wylewa z swoją łaskawością dla mnie!... Ah... nie... Ale jakże?... Przyśiągłem.... O miłości.... Ah wolę już otym y nie myśleć... wolę zrobić na oślep com uroczyscie poprzyśiągł moiej kochance. (*Formuje sobie miedzi desperacką*) Hey!... Wesołowski!... Wesołowski!...

D2

WE.



WESOŁOWSKI (za parawanami.)  
Zaraz zaraz! Mci Dobrodzieju.

KAROL.

Podźże no prętko!

WESOŁOWSKI

(oczy przeciera y ziewa.)

Idę idę.

KAROL.

Cożeś tam robił?

WESOŁOWSKI.

Nic Mci Dobr: tylko tu przed poko-  
iem zdrzynałem się trochę.

KAROL.

A dla Boga!. wszystko drzymiesz.

WESOŁOWSKI.

Paralisz wie kiedy się wyspać:..  
Po całych nocach muszę albo jeździć  
po Marymontach po Diablach: albo stać  
na warcie żeby Stryaszek nie szedł kie-  
dy się Pan bawi w pokoju z Panną Pla-  
cyllą.... Człek czasem całą noc y na-  
ka nie zmruży.

KAROL.

A no, wypisiz się potym!... Nie za-  
długo będzie nam trochę lepiej niż  
teraz

teraz... Nie będziem się strzegli ni-  
kogo.

WESOŁOWSKI.

Day Boże... ale nie wiem jakby  
to? bo Pan Stryi.....

KAROL.

O... Stryi, sryi!... słuchayno:  
przyśięgnii mi że mię nigdy nie wy-  
dasz z sekretu...

WESOŁOWSKI.

(Palec na palec zakłada)

Ah! choćby mi się wszystkie palce  
pokrzywiły, gotowem million razy  
przyśiędz.

KAROL.

Ze mię nigdy nie odstąpisz.

WESOŁOWSKI.

Gotowem jak w Matżeństwie mo-  
wić Panie, a iż cię nie opuszczę aż  
do śmierci.

KAROL.

Ze wszystko będziesz czynił co ja  
ci rozkażę.

WESOŁOWSKI.

Tak mi pomoż P. Boże.

KA-



KAROL,

Toś łepki ... Dziś ieszcze będziesz miał odemnie sto Dukatów.

WESOŁOWSKI.

Ale z kąd ich Pan u diabła weźmie tak prędko ; bo to już wieczor.

KAROL.

Obaczysz z kąd.

WESOŁOWSKI.

No, no, no, Mos Panie .... Ale żeby ja za to nie poszedł do kozy ... bo ja Dalibog tey dobroćki nie lubie.

KAROL.

Nie boy się .... A maszże też Maskę moję y swoję ?

WESOŁOWSKI.

Ale dziś pono redut nie będzie Mci Dobrodzieju.

KAROL.

Na infze my to poydziemy redu-ty ... Opowiem ci to potym lepiej ... teraz zaś przyporządź dla mnie suknie owe w ktorych chodzę *in cognito* : a dla siebie furdut y moy kordelas przypaszysz. (odchodzi.)

WE-

WESOŁOWSKI.

(Sam)

Coś ten moy Pan gada właśnie jak po butelce Likworu : jedno się drugiego nie trzyma ... Przysięgay na sekret ... a tu sekret cały : Maską y Surdut : ... Oy biadaż to z temi Amorantami, chodzą jak nieswoi, myślą jak w zachwyceniu, mówią jak w gorączce, jednym słowem właśnie są iłni waryaci ... A muszę już poyść za nim, żeby sobie czego złego nie zrobił.

KONIEC

AKTU PIERWSZEGO.



AKT



## A K T II.

*Ogrod w Perspektywie, przy boku iednym gaik z drzew w kwadrat sadzonych, a przy brzegu tego lasku altana z drzew.*

## S C E N A I.

*W I K T O R I A*

*(sama siedząca w Altanie.)*

**C**OBY to za uszczęśliwienie było : gdybym się tu widziała w tym miejscu rozmawiająca z Karolem iak z małżonkiem moim! . . . . ale to są próżne nadzieie! . . . . Placylla podbiła sobie iego serce y opanowała umysł... Próżno kochany Stryi iego usiłue obrócić go do mnie!... ostróżna rywalka

walka nie dopuści wymknąć mu się z tey matni , w którey go uplątanego trzyma. . . . . Ah iak wielu młodzieży po mimo wolę swoię idą w pęta y w niewolą ludzacych niewiaft.... Może i Karol nigdyby był o Placylli nie myślał, gdyby go były nieufidliły iey szutki . . . iey obrót przynęcił go, złowił, y trzyma.... Ale za coż ią posądzam?... wolę raczey o czym innym myśleć..... Starostą kochany zwykł tu w tym miejscu rozumieniami melancholiami się bawić : iemu tu nayulubieńsze są wieczorne chwile... biedny Starzec!.. iak go to musi trapić że iego synowiec iest obyczajow trechę różnych od iego.... ah gdyby to w moley mocy było... przez sam szacunek cnoty tego mego opiekuna: przez samę wdzięczność za iego łaki starałabym się zwyciężyć serce Karola.... ale darmo... nie mogę sobie tego obiecować!.

S C E



## S C E N A II.

WIKTORJA, DOBRZECKI.

DOBRZECKI.

*(na stronie.)*

Już nie widzę sposobu, którego by  
zażyć trzeba na mego synowca.... ah  
szkoda tak szczytnej młodości, że się  
marnie traci... gdyby aby.....

WIKTORJA.

*(nie widząc Dobrzeckiego.)*

O cnotliwy Dobrzecki... iak wiele ty  
żez wyleiesz....

DOBRZECKI.

*(na stronie.)*

Ah, a to głos Wiktoryi.

WIKTORJA.

Iaką uczuiesz boleść, widząc swoje  
usiłowania daremne!

DOBRZECKI.

*(na stronie.)*

Nademną się lituie... dobroć serca  
wzudza w niey to politowanie!

WI-

WIKTORJA.

*(nie widząc Dobrzeckiego.)*

Pòydę już, żeby mię tu na większy  
swój żal nie zastał *(wychodząc widzi  
Dobrzeckiego)* Ah niespodziewałam się  
że Wc P. Dobr: już tu jesteś.

DOBRZECKI.

Jestem kochana Wiktorja y słyszę  
iak two serce lituie się o mnie...  
zawszem ia w tobie widziałam się rzą-  
dzisz cnotą... o gdyby tak mój sy-  
nowiec!

WIKTORJA.

Rostropność Wc P. Dobr: y słodkie  
upomnienia, może go naprawią.

DOBRZECKI.

Pragnę tego: y umyśliłem dziś ko-  
rzyścić z jego melancholii... to na-  
pomnienie ktorem mu uczynił, znać  
że dosięgło go aż do gruntu serca.

WIKTORJA

Wielcebym winzowała WP. Dobr:  
gdybyś iak nayprędzey miał z niego  
pociechę.

DO-



DOBRZECKI.

A ja tobie cnotliwa Wiktoryo win-  
szowałbym także... O co za uszczę-  
śliwienie byłoby moje widzieć się w  
domu waszym z radością oczekujące-  
go końca moiej starości.

WIKTORJA.

Ja zaś życzę y owszem W. P. Dobr-  
iak naydłuższego życia.

DOBRZECKI.

Niechbym już nie żył dłużej tylko  
puty ażbym oglądał uszczęśliwienie  
wasze, dosyćby mi y na tym.

WIKTORJA.

Może też nieba, oprócz tych żądań  
skutku, nżyczą y daru czerstwości.

DOBRZECKI.

Idź! może tam zaстанiesz mego Ka-  
rola... pomów z nim, że nic barziej  
nieżadam, jak uczynić go szczęśliwym.

WIKTORJA.

Nie wiem czy mile przyjmie moie  
perswazye... ale jednak będę ie czy-  
niła na rozkaz W. P. Dobr:

(odchodzi.)

SCE-

S C E N A III.

DOBRZECKI.

Sam (chodzi)

Co to za cnotliwa dusza, co za do-  
bre ferce, co za śliczny umysł?... czy  
trzebażby więcej czego szukać memu  
synowcowi do zupełności jego szczę-  
ścia, jak tylko tę obrać mu za mał-  
żonkę?... Nie bezwątpienia!...  
Skarb to jest nie oszacowany dobra y  
cnotliwa żona... Wszystko znalazł  
kto taką znalazł... Kocham go, y  
przetoż życzę mu takiej.... O Nie-  
ba jeżeli głos mój dochodzi aż do was..  
jeżeli moie dobre jntencye nie są przed  
wami ukryte... jeżeli nie jesteście  
głuche na wzdychania ludu żyjącego  
na ziemi... Daycie się na klonic  
mym proźbom... Wszakci to tylko  
jest jedno czego się domagam....  
Ah... Czemużbym się tego nie miał  
spodziewać?... Powinienem y spodie-  
wam się..... Jakożkolwiek synowiec  
moy uplatany jest w przyganne nalogi:  
nie



nie jest jednak ietzcze zepsowany ca-  
le . . . . Trzymam ietzsche tyle o je-  
go gruncie serca, że choć się gniewa  
czasem na moje przestrogi, mogłbym  
jednak bezpiecznie na jego łonie spo-  
czywać . . . . płochy jest bo młody :  
ależ jednak nie jest tak złośliwy żeby  
mnie jakim czarnym występkiem za-  
smucił . . . ( *siada sobie w altanie* ) O...  
gdybyż go oświeciły nieba, a dały  
światał swoich tyle ile by mu trzeba  
do poznania się na sobie, y do uznania  
tego że jak we wszystkim tak y w tym  
czego po nim żądam, moje intencye  
są zawsze czyste y nie dążą tylko ku  
jego dobremu.

## SCENA IV.

DOBRZECKI, KAROL,  
y WESOŁOWSKI.

( *Obydwa przebrani y maski trzy-  
mający w ręku* )

KAROL.

( *do Wesołowskiego* )

No, stoyże tu na odwodzie !.. Jeśli-  
by

by iaka była potrzeba, tedy się trzeba  
stawić męskim sercem.

WESOŁOWSKI.

( *do Karola* )

A moy Dobrodzieju . . iac mniemam  
że nie kobiecie mam serce.

DOBRZECKI.

( *Nie widząc ich* )

Nie pokoy jednak, który się odzywa  
w mym sercu : zdaie się jak by mi nie  
obiecował pomyślnego skutku.

WESOŁOWSKI.

( *do Karola* )

Ale tu widzę Mci Dobr: y Pan Stryi  
siedzi.

KAROL.

( *do Wesołowskiego* )

Tym lepiej !.. Jego nam też trze-  
ba . . . . Otoż jest cała tajemnica, która  
ci tailem aż do tąd . . . Miłość moja ku  
Placylli: a złość Stryiowska y jego  
przewrotne rady, przywodzą mnie do te-  
go, że dziś musi zginać.

WE-



WESOŁOWSKI.

(do Karola)

Jak to zaś? to go WP Dobr: chcesz zabić?

KAROL.

Nie inaczej!

DOBRZECKI.

(na stronie.)

Co też tam kochana Wiktorya inowi o mnie przed P. Synowcem!

KAROL.

(Do Wesołowskiego)

Y czegożes się tak zamyslał?

WESOŁOWSKI.

(do Karola)

Ha, ... iest bo to tu o czym myśleć. ... Takie rzeczy Mci Dobr: gałką pachną. ... a komu głowę od karku odepną: to już cała talia nie warta.

KAROL.

(do Wesołowskiego)

Ah co ty otym myśliłz ... Nie boj my się niczego.

WESOŁOWSKI (do Panc

Jać się tu niczego nie boję ... /

Se-

Sędziego y kata ze diabły się lękam... Ci Jchmie bardzo niedyskretni dla takich co popełniaią zaboystwa.

DOBRZECKI.

(nie widząc ich)

Pòki w nim ieszcze grunt serca nie skażony: pòty zawczasu muszę pracować okòło jego naprawy.

KAROL.

(do Wesołowskiego)

No! wdziejay Maskę a Dobyway kordelasa.

WESOŁOWSKI.

(do Karola)

Oto mnieysza ... ale jednak (drzy) Jak Boga kocham tytki drzą podemną... (wdziewa maskę) No stroj się Pan.... Podobno Mołpanie ta cała robota diabła warta!

KAROL.

(wdziewając maskę)

Ah!.. trzeba już ... (Dobywa puginah y uczyniwszy krok wraca się drząc y zdeyma znówu maskę) O Nieba... samo weyrzenie na czci godną Szędzi-

E

wość



wość jego, strach we mnie y drżenie  
sprawuie ..

WESOŁOWSKI

( do Pana )

A widzi Pan że to nie chychy! ...  
a gdzież owa odwaga?

DOBRZECKI.

( wstawszy załamuje ręce )

Coż się dzieje w mym sercu....  
ten nadzwyczajny w nim niepokoy  
mocno mię zadziwia.

WESOŁOWSKI

( do Pana )

No Mos Panie!.. albo bijmy albo  
uciekaymy!

KAROL.

( do Wesołowskiego )

Ah poczekay! ( do siebie ) O miło-  
ści!... Odważysz się na tak frogi wy-  
stępek ... Podnieleż świętokradzką rę-  
kę na rozlanie tej krwi która y w  
mych żyłach krąży?..... trzeba.....  
Przyśiągłem.

WE-

WESOŁOWSKI.

( do Pana )

No Mas Panie!.. Bo ja iak Boga ko-  
cham y z przyśięgą moją ucieknę.

KAROL.

( do Wesołowskiego )

Zaraz! zaraz! ( Wdziewa maskę iak  
przedtym y zdeyma ) Ah ( rzuca się na  
barki Wesołowskiego ) Ratuy mię! siły  
mi uśtaiają.

WESOŁOWSKI.

( do Pana )

Ey bo W Panie śmieszny!... albo ro-  
bić kiedy co robić, albo dać już zu-  
pełnie pokoy.

KAROL.

( desperacka mina )

Kochana Placylló czyliżem ci nie  
przyśiągł... Ah niewart bym twego  
serca. ( Wdziewa maskę )

DOBRZECKI.

( wstając chce wychodzić )

Poydę obaczę co się tam u Karolka  
dzieje.

E 2

WE-



WESOŁOWSKI.

(głośno)

Huyże po nim.

KAROL.

(przebiegając Dobrzeckiego)

Gin.

DOBRZECKI.

(padając na ziemię)

O Nieba!...

WESOŁOWSKI

A dalibog! dy on go do prawdy  
pchnął.

DOBRZECKI.

(głosem słabym)

O gdzieżeś jest kochany syno-  
wczę!... miły Karolu, nie masz cię...  
z daleka odemnie nie możesz przybyć  
na ratunek w moim okrutnym razie...  
obroniłbyś mię zapewne... Ah...  
Niechci Nieba używają błogosła-  
wieństw gdziekolwiek się obrocisz!...

KAROL.

(zrzucając maskę y puginat na ziemię)

Co ja słyszę!... Ah ja nieszczęśli-  
wy (rzucił się nań ratując go y tamując  
krew)

krew) Wesołowski! wołaj ludzi na ra-  
tunek... Doktora... Doktora...

WESOŁOWSKI.

(krzyczy.

Gwałtu! Gwałtu! (wychodzi z tea-  
tru)

DOBRZECKI.

(Z zadumieniem patrzy)

Co ja widzę? Ty żeś to jest Karo-  
lu?... Ah czyżem w tym przewi-  
nił zem ci był Oycem?

KAROL.

(chustką przyciskając ranę)

O kochany Stryiu!... Nie wart już  
jestem tylko najokrutniejszej śmier-  
ci. (Zatamując rękę) O dniu godzien  
wyklęcia którego się stało to frogie, y-  
coboystwo.

DOBRZECKI.

(głosem mdłym.)

Podź mój najmilszy... Niech cię  
uściskam... omdłone siły nie dopu-  
szczają mi... wyrazić... tey do-  
broci... którą... serce me... czu-  
ie... Odpuszczenia znakiem... niech  
będzie



będzie... to serdeczne pocałowanie.  
(*ściska go jedną ręką y całuje: Karol zaś  
szlocha na pierśiach jego.*)

## S C E N A V.

DOBRZECKI, KAROL,  
WIKTORIA, WESOŁOWSKI,  
DOKTOR, LOKAIE.

WESOŁOWSKI.

(*biegąc prędko*)

Zmiłujcie się!... Jegomość pchnię-  
ty.

WIKTORIA.

(*placząc*)

Ah kochany! Panię (*całuje go w  
rękę*)

Puls DOKTOR.

Nic to, nic to;... tylko ja zrobię  
większą potym ranę: to on będzie  
zdrow za trzy dni.

KAROL.

O ja nieszczęśliwy!...

WI-

WIKTORIA.

Coż się przebog stało!... Kto go  
pchnął! kto go zranił?

WESOŁOWSKI.

(*Podnosząc pugiuał*)

Ten oto Pugiuał Mcia Dobrodziko.

Puls DOKTOR.

No, trzeba bez odwłoki zanieść Je-  
gomości na łożko: trzeba mu krew pu-  
ścić bo się trochę załakł.

WESOŁOWSKI.

Alboż tey krwi mało?

Puls DOKTOR.

No no nie rezonuy WPan!... Ja  
lepiej wiem czego choremu trzeba.  
(*do Lokaiew*) weźcie WPanowie  
Jmci; tylko powoli, żeby ten kompres  
nie odpadł...

DOBRZECKI.

Ah słabym!... Nie szarpiesz mię...

WIKTORIA.

Powoli, powoli!

Puls DOKTOR.

(*łapiąc go Ławendogłą.*)

No, no... Noga za nogą... Bę-  
dzie



dzie potym miał płuca bardzo zdrowe  
jak mu ta krew odejdzie :

KAROL.

Ah ja nieszczęśliwy.

WIKTORYA.

Zmiłuj się WPan MPanie Doktor :  
żeby w rękę nie skonał!

Puls DOKTOR.

A od czegoż ja jestem: Będzie żył  
jeszcze aż póki duch w ciele.

WIKTORYA.

O kochany, Dobrodzieiu, Opieku-  
nie, Oycze (zalamawszy ręce idzie za-  
nim)

## S C E N A VI.

KAROL, WESOŁOWSKI.

WESOŁOWSKI.

Co to teraz z tego będzie Mci Do-  
brodzieju? WP Dobr: widzę płac-  
zysz?

KA-

KAROL.

(zasmucony.)

O! przekłete ręce!... O okrutna du-  
fzo!... O nieszczęsna sprawko!...!!  
czemuż jeszcze dłużej przeciąga się  
me życie..... Ah! bodajesiem się  
był nigdy nie odważał na to!

WESOŁOWSKI.

Wszak ja Panu zaraz mówił że ta  
cała robotka po diable... Pan jednak  
mówił: nie бой się, a teraz Pan wi-  
dzą y sam iest w strachu.

KAROL.

(zasmucony)

O frogą zawziętości!... możnasz  
mię było namawiać do tak nie ludzkiej  
zbrodni...

WESOŁOWSKI.

Ha, co się stało rozstać się nie mo-  
że!.. Ale ja się tego boję co się z na-  
mi stanie.

KAROL.

Idź! obacz co się tam dzieje: ja po-  
moim występku nieśmiałyby m iuż y o-  
czu



czu podnieść na Twarz tego ktożegom  
tak zranił. O co za straszna zbrodnia!

WESOŁOWSKI.

A jakże czy tu powrócić do Pana?

KAROL.

Proś niech Pan Puls Doktor jak najsilniey pracunie żeby go utrzymał przy życiu. Ah... Ah...

WESOŁOWSKI.

A przecieć tyle Aptek w Warszawie a Felcerow bez liczby.

## SCENA VII.

KAROL.

(*sam*)

Coż teraz pocznę! gdzie się podzię po tak haniebnym występku.... Co za niewdzięczność moja porwać się na tego który mię kochał bardziey niżli Oyciec.... chcieć odebrać temu życie, który ustawicznie o tym myślał jakby mię był mógł uszczęśliwić w moym życiu.... Ah choćym poszedł na

na koniec świata, wszędzie tam z sobą zaniósę to serce które mię strofować będzie o moję zbrodnię: które mi wyrzucać będzie na oczy: iak wielkie to jest złe ktożem dziś popełnił.... O złośliwa Kobieto.... mogłżem się spodziewać żeby do tak okrutnego końca zasłała moja miłość!... Ah! już się stało....

## SCENA VIII.

KAROL, PLACYLLA.

PLACYLLA.

Teraz widzę żeś mi wierny w przyśięgach.

KAROL

(*na stronie.*)

Ah zdrayczynna!

PLACYLLA.

Muszę cię uściśkać za twoję punktualność.... prawdziwie potym była



ła niespokojna, pokim się nie dowiedziała żeś to wykonał coś przyrzekł.

KAROL

(*na stronie.*)

O bodaybym był wprzód sam zginął.  
(*do Placylli.*) Patrz na moje pomię-  
szanie wyczytaj z niego co się w mo-  
im sercu dzieje.

PLACYLLA.

No, no! . . . będzie się to serce teraz  
miało lepiej, gdy go nie będzie miał  
kto martwić . . . Pozbywszy się już  
naszego przeciwnika, nie zostaje nam  
kochanku: tylko iść zabrać jego skar-  
by (*bierze go za rękę.*) No idźmy co  
prędzej! uchodźmy tym czasem póki  
przez przyjaciół nie zagłodzi się wy-  
konana twoja robota . . . idźmy!

KAROL

(*serio.*)

Stój! . . . gdzie mię wabiłsz?

PLACYLLA.

Do Stryiowskiich skarbow.

KAROL.

Y więc chcesz żebym do zabójstwa  
przy-

przyłączał łupieństwo? żebym iednego  
występku dopędzał drugim? żebym ta-  
dował te ręce złotem ktorem zmazał  
krwią? . . . ah szanuy krew iego, zli-  
tuy się nad łzami memi . . . Ani mi już  
wspominay o tym. (*placze.*)

PLACYLLA.

(*na stronie.*)

O zdrajca! . . . poczekay potrafię ia  
się zemścić . . . musisz ty tego przy-  
płacić życiem. (*ucieka.*)

KAROL.

Ah co czynisz! . . . (*zadumiony stoi  
długo iak wryty.*)

## S C E N A IX.

K A R O L

(*sam.*)

Cóż się prze Bóg dzieje . . . ucieka  
odemnie? . . . ah . . . otoż . . . y  
pociągnionym w tak frogi występek  
przez miłość y ukaranym za tenże  
występek przez też samę miłość! . . .  
o nie-



o nieba... o zdrado... coż zamy-  
 śła uczynić... Czy się moim okru-  
 cieństwem brzydzi?... aleć mię sama  
 przywiodła do niego... czy poszła  
 przeproszać Stryia?... ale wątpię że-  
 by miała tyle śmiałości!... nie, nie-  
 poymię tego... ah czegoż dłużej  
 mam milczeć?... czego tać Autorkę  
 mey zbrodni?... wydam ją... opo-  
 wiem że to iey cała iest ta niegodziwa  
 robota... niech, krwią swoją zpło-  
 cze ten występpek rozlanej krwi mo-  
 iego Stryia... Ale będęż to śmiał  
 uczynić?... będęż śmiał oślawiać tę  
 którą tak długo y tak mocno kochałem?  
 ... nie pownieże!... nie uczynię tego.  
 ... Taka zdrada nie zgadza się z cha-  
 rakterem poczciwego człeka!... iam  
 winien!... ia sam.... Jam tego nie  
 powinien był czynić... Ja sam godzien  
 iestem kary!...

SCE-

## SCENA X.

KAROL. WIKTORIA.

( a potym. )

WESOŁOWSKI. CHWYTALSKI.  
I ZOLNIERZE.

KAROL.

Ah cnotliwa Wiktoryo: co się dzieie  
z Stryiaszkiem?

WIKTORYA.

Opatrzono mu iuż ranę... y ufa-  
wicznie pyta się o Wac Pana: kazał mi  
nawet szukać Wć Pana.

KAROL.

( na stronic. )

Ah dobroć iego rani mi serce!

WIKTORYA.

On się bardzo boi żebyś WPan z ża-  
lu nie zachorował.

KA-



KAROL.

*(na stronie)*

Co za uprzejmość: czy wartżem  
iey kiedy.

WIKTORYA.

Prawdziwie dziwno nam to wśzy-  
fikim, kto to Jegomości tak zranił...  
Pytałam go po kilka razy y prosiłam  
mocno kto to zranił WP Dobr: ? nie-  
szczęście *(odpowiedział)* Nieszczęs-  
cie: A kiedy to mówił to zaraz doda-  
wał: „ Ah zmituy się! szukaycie ko-  
„ chanego synowca, bo się barzo boję  
„ o niego żeby się nie alterował. „  
Prawdziwie, kiedy to mówił, to z twa-  
rzy iego wyczytać można było iak Wc  
Pana kocha.

KAROL

*(na stronie.)*

O cnoto!.. o łaskawości. *(do Wikto-  
ry)* Kochana Wiktoryo .. ia to jestem.  
.. ia ten oycobóycza... O nieba czemuż  
nie ginę. *(placze.)*

WI-

WIKTORYA

*(po długim zadumieniu załamuje  
ręce.)*

Co ia słyszę!..

KAROL.

Iuż mi własne życie nie miłe, kie-  
dy o tym myślę żem ie chciał odebrać  
tak dobremu Stryiowi.... gotowem  
w świat uchodzić.

WESOŁOWSKI *(wpada.)*

A, a, a, Mci Dobrodzieju... zginę-  
liśmy!

WIKTORYA.

Cóż się znówu stało?

KAROL.

Czy nie Stryiaszek mój kona.

WESOŁOWSKI.

Nie, nie! ale my podobno y bez  
skonania prędzey niż on do szczęśli-  
wey śmierci przyidziemy.

KAROL

Co Wać gadasz?

WESOŁOWSKI.

Jato mówię com widział: Żołnierze

F

już



już pałac otoczyli podobno nas zaproszą do bezpieczniejszego mieszkania.

WIKTORJA.

Ah dla Boga. Ja pòyde dam znać o tym Jegomości: on na to nigdy nie pozwoli. (*wychodzi.*)

WESOŁOWSKI.

Zmiłuy się Wć Panna, proś! bo ja iak Boga kocham nie życzę sobie tego szczęścia, żebym siedział w kozie.

KAROL.

Ale któż ich tu zwołał.

WESOŁOWSKI.

Niewiem... to tylko wiem że tu po nas przyszli: ba oto już y idą.

CHWYTALSKI (*Wachmistrz.*)

Wć P. Dobr: podobno iestęś Pan Karol.

KAROL.

Tak iest.

CHWYTALSKI.

A ten Jmć pono P: Wesołowski.

WESOŁOWSKI.

Ja Dalibog sam niewiem iakie moie nazwisko.

CHWY-

CHWYTALSKI.

Dofyć na tym żeś W. Pan iest wier-ny sluga Jmci (*do Karola.*) Mam ordynans wziąć Wć Pana Dobr: w arešt wraz y iego slugę.

KAROL.

Od kogoż iest ten Ordynans?

CHWYTALSKI.

Od Sądowej Zwierzchności.

WESOŁOWSKI.

Ale Mośpanie: Jegomość iest Pan tego domu... Wć Pan go z tąd brać nie możesz... Bezemnie też tu byłoby wielkie zamieszanie w domu: a zaty-ym ja puyść z tąd nie mogę.

KAROL.

Milcz!... winien iestem: sprawiedliwie godzienem kary: (*wchodzi w szrod Żołnierzy.*)

CHWYTALSKI.

No kiedy Jegomość sam idzie: to slugi można poprosić: (*do Żołnierzy.*) weźcie go!



## WESOŁOWSKI.

Nie-Mospanie : ja się nie dam upro-  
fić... Oy, oy, oy... MPanie Starosto,  
Dobrodzieju.

## KONIEC

## AKTU DRUGIEGO.



## AKT

## A K T III.

*Więzienie obszerne na boku mające  
małą komórkę z stolikiem y stołkiem..  
ławka w więzieniu.*

## SCENA PIERWSZA.

KAROL (*zadumany na stołku siedzi.*)

WESOŁOWSKI (*okuty w kajdany.*)

WESOŁOWSKI (*na stronie.*)

**D**ALIBÒG! cale mi się to niepodoba sie-  
dzenie!... ieśli ia się dłużej tą  
sedentaryą bawić będę, to barzo  
się boję żebym nie wpadł w melanco-  
lią. .... ubrali mię w łańcuchy wigo  
diabli na co? ... żeby aby w karty z  
kim tbyło zagrać!.. ale to nic... ni mo-  
wić z kim, ni zabawić się czym, fe ...  
wszystko mi się tu nie podoba... (*zaglą-  
da Panu w oczy.*) Czy drzymie Pan?

KA-



KAROL.

Czego chcesz?

WESOŁOWSKI.

Oto, czyli Panu nie słabo... bo co mnie to coś nudno, podobno się to tym miejscem dzieje.

KAROL.

Mnie zaś to miejsce jest Szkołą rozumu.

WESOŁOWSKI.

Ja zaś który nie chcę być bardzo uczonym,cale nie mam gustu w tej Szkole..... Ale czemuż to Pan płacze?

KAROL.

Mój Wesołowski: zostaw mię samego.... niech się trochę myślami zabawię... *(zastania chustką oczy.)*

WESOŁOWSKI

*(odchodząc na stronę.)*

Było to lepiej przed tym myśleć nie bylibyśmy tu obydwaj siedzieli. *(siada na ławce.)* Ja choćbym chciał myśleć, to nie wiedzieć o czym?... no, trzeba drzymać albo co...

KA-

KAROL.

O nieszczęsne zapędy młodości... jak wy prędko wyuczacie występku! skoro się was nie trzyma na wodzy!... Dopuszczać wam tylko brać gorę nad sercem, wnet z najrozumniejszego wyrabiacie niecnoty straszdyło.

WESOŁOWSKI.

*(wstaje przysłuchując się)*

Coś tam mój Pan nakłótał kazania prawi!... Muszę się mu przysłuchać.

KAROL.

Na coż mi się przydała moja naturalna do dobrego skłonność! moja edukacja? mój rozum?... Wszystko to zniweczone zostało!... wolne życie wprowadziło mię wrozwiązłość aż na koniec pod mocą pasji ustały siły rozumu.

WESOŁOWSKI.

*(na stronie)*

Coś on nie od rzeczy gada!... lepiej widzę poznać się w więzieniu a niżeli w zwierciadle.

KA-



KAROL.

Ah kochany Stryiu! jak to jest wielką prawdą coś mi ty po tyle razy powtarzał... Utopienie się moje w tej która ma serce złośliwe, zrobiło mię tak złym jakim się dziś widzę.... Nie masz widzieć na młode serca szkodliwszej zarazy jak złośliwa Amantka!

WESOŁOWSKI.

(na stronie)

Oy pewnie że.. Ona wnet człowieka wykrzesze, że się zrobi łotrzyk.

KAROL.

Nie byłoż mnie iść za radą Stryiowską, a serce moje oddać Wiktorii?... Jej cnota byłaby mi Nauczycielką do unikania występku: a jej piękność byłaby mi ośłodą życia.

WESOŁOWSKI.

(na stronie)

Prawda! bo to ślodziuchne stworzenie.

KAROL.

Nie znalazłbym był tej zbrodni za którą kary oczekuję dzisiaj .... Lecz już to

to nie wczas żałować tego co się nie naprawi .... Z moją szkodą tyściacnemu z młodych będę przykładem, że przestrogi tych co nam dobrze życzą godne są szacunku naszego.

WESOŁOWSKI.

(na stronie)

He he he!... A przedtem gniewało się o nie?..

KAROL.

Czy miałem ja rozum przyśięgać że ułożone tak brzydkie zabójstwo wykonam?... Ha! Zślepienie moje teraz dopiero poznaię.... Dość zle y nieuważniem zrobił, żem tak niegodną przyśięgę uczynił: ale jeszcze gorzej żem ją w skutku wykonał..

WESOŁOWSKI.

(na stronie)

Mądry Polak po szkodzie!

KAROL.

Gdyby aby nie szkodziła ta rana życiu Stryiowskiemu!... ale choćby y nie szkodziła ... czyliż nie dość winy żem mu ją śmiał zadać.... O oycze kochany!... SCE-



## S C E N A II.

KAROL, WESOŁOWSKI,  
CHWYTALSKI.

CHWYTALSKI.

( do Karola )

Czy nie potrzebuiesz WP Dobrych iakiey usługi?.. Bo ordynas mam we wszystkim wygodzić czego Panu trzeba.

KAROL.

Nie moy Przyjacielu! nie nie potrzebuję!... Chyba, jeśli to być może, proszę tylko o papier, kałamarz, y pióro.

CHWYTALSKI

Będzie to wszystko zaraz ( chce odchodzić )

WESOŁOWSKI.

Hey hey! Mos Panie: a mnie żebyś WP. kazał przynieść dzban miodu, on by mi się bardzo przydał na rozweselenie serca.

KA-

KAROL.

A z kądże wezmiesz pieniędzy?

WESOŁOWSKI.

Oho ho! mam ja tu zawsze woreczek od złey przygody... Bo ja flużąc u Pana zawszem się tego spodziewał że kiedyż tedyż za nasze sprawy będę miał honor rezydować w kozie!... Y widzę że wyprorokowałem to sobie.

CHWYTALSKI.

Jako widzę umiesz W Pan oglądać się na przyszłą czasę.

KAROL.

( na stronie )

O gdybym ja był oglądał się na moy nieszczęśny koniec.

CHWYTALSKI.

( biorąc pieniądze )

Ah! obydwaj będziemy mieli co pić.

( Odchodzi )

WESOŁOWSKI.

Ot się Pan przeidź trochę: bo tak siedzieć to Pan może zachoruje.

KA-



KAROL.

Jakbym ia rad wiedział co się z moim Stryiem dzieje!...

WESOŁOWSKI.

Ja o tym nie wiele myślę co się z nim dzieje: ale o tym mocno co się z nami dziać będzie?

KAROL.

Słuszniem być ukarany powinien!

WESOŁOWSKI.

A mnie się tak nie zdaje.

KAROL.

O Placyllo!... o Placyllo...

WESOŁOWSKI.

Mci Dobrodzieju... Nas więżą a Placylli nic?... A wszakci to ona naysłuszniejsza.

KAROL.

( *żwawo* )

Jako to śmiesz mówić?... czyliż ona była z nami na naszej niegodney zafadzce?... Za co chcesz obwinić tę do ktorej honoru brania nie masz żadnego prawa...

WE-

WESOŁOWSKI.

Nie biorę iey honoru, nie Mci Dobr... Przepraszam za to com wymowił z prędkości... ale jednak gdyby mię u Sądu spytali, ja nie wiem cobym odpowiedział.

KAROL.

Nic nad to, co wiesz... widziałeś że ja zabijałem Stryia: ale nie widziałeś tam Placylli: to dosyć.

WESOŁOWSKI

( *na stronie* )

Zczarowała go ta baba!... dla niey w padł w tę biedę y przecież uymuie się za nią.

## S C E N A III.

KAROL, WESOŁOWSKI,  
KUBANSKI, ( *Jurysta* )

KUBANSKI.

Jestem tu przyślany od zwierzchności Sądowej abym bronił strony WP:  
Dobr:



Dobr: Supplikuję tedy o jak naydokładnieyszą informacyą *totius causae* abym *Synoptyce* wynotowawszy tu wszystko mógł potym *fusus ad placitum docere* Sędziow, gdy ta *Criminalis Causa in ple-*  
*no judicio* drabowania będzie.

WESOŁOWSKI.

Co, co Mci Dobrodzieju? Placylla zrabowana będzie?, Słusznie, bo ona naywinnieysza!

KAROL.

Ah co waść gadasz, nie mieższay się w to czego nie rozumiesz ( *do Kubanńskiego* ) Moy Mości Panie!... Darmo mię WPan chcesz bronić, bo ia!..

KUBANSKI.

Spodziewam się że nie darmo, bo nie wątpię iż z łaski Jego odbiorę iakie *ponderosum honorarium*.

KAROL.

Ah ia nie o tym mówię... Ja mówię że ia nie chcę być u Sądu broniony... Jestem winowayca trzeba więc na mnie sprawiedliyości użyć... ( *na*  
*stro-*

*stronie* ) Ah ty siac śmierci godzienem za tak frogą zbrodnię!... ( *Placze* )

KUBANSKI.

Ah pierwszy raz slyszę żeby sobie kto śmierci takiey życzył.

WESOŁOWSKI.

( *do Kubanńskiego po cichu* )

Oy! ale ia życzę sobie żyć! broń mię tam WP Dobr: mocno: ja też gdzie w przygodzie może WPana obronię.

KUBANSKI.

( *do Wesołowskiego* )

Ale Moś Panie, do Prawa trzeba pieniędzy...

WESOŁOWSKI.

A z kądże ich wziąć u kata, kiedy nie mam już tylko talar ieden.

KUBANSKI.

To go sobie schoway na śmiertelną kofzulę. ( *do Karola* ) Jakże Mci Dobr: wcale Pan swoiey rezolucyi nie chce odmienić?

KAROL.

Nie... Miecze y Ognie... mniey mi się zdaią straszne niżli ten występ...  
pek....



pek... Ah co to jest ... podnieść rękę na Dobroczyńcę swego (*pogląda na swoją rękę zgniewem*) O ręko godna stróża! Ah... (*placze*)

KUBANSKI.

Ha kiedyś tak, to ja upadam do nożek WPan Dobr... Ale życzyłbym się namyśleć... bo to nie są żarty...

WESOŁOWSKI.

(*do Kujańskiego po cichu*)

Zmituy się Dobrodzieju... ja bez żartu mówię że ani miecza ani stróża nie lubię... bo żelazo nazbyt zimne a ogień gorący... ale wiesz WPan co, jeżeli już nie będzie można inaczej, to wolę zgodzić się na jakieś łaski?

KUBANSKI.

Skoro Pan chce ginąć: *Complicitas facti* y ciebie godnym czyni śmierci. (*Wychodzi*)

WESOŁOWSKI.

(*na stronie*)

Fatki, fatki... ja tego y nie rozumiem... Fe... diabli to stworzyli ten

ten język Łaciński... On mi gada, że to czego ja nie znam: a tu idzie o moją głowę... Ha najlepiej się to po Turcku sądzić... Powie y ta strona swoje y druga także, y koniec... A tu jak wezmą gadać owych słów co to się kończą na *rum, rum, rum*, to się zdaje że w taraban biją, jeden chwali, drugi gani a obydwu czasem zrozumieć nie można... Aha... witam kochanego Pana!... a co, jest *Miodorum*.

## SCENA IV.

KAROL. WESOŁOWSKI.  
CHWYTALSKI.

CHWYTALSKI

(*ze dzbanem*.)

Jest, jest... (*do Karola*;) Otoż Mój Dobrodzieju papier, kałamarnica y pióra.

KAROL.

Ah dobrze!... a czy godzi mi się napisać billet do kogo?...

G

CHWY-



## CHWYTALSKI.

Jeśli tu do Pałacu, to y ia sam zaniosę, bo totu zaraz w podle nie daleko.

## KAROL.

Nieskończoną ci będę miał obligacyą... No poczekayże tu moy Panie, ia nie bawiąc napiszę (*siada Karol przy stoliku w swojej komorze y zaczyna pisać.*)

## WESOŁOWSKI

(*do Chwytalskiego.*)

Poddźmy tu sobie (*bierze dzban y wącha*) Ah nie źle pachnie! korzeny! Do ciebie przyiacielu (*pije z dzbaną*) Ha,... ażem się zachłystnął... Ja powiadam że największe pocieszenie utrapionych iest flaszka y dzbanek.....

## CHWYTALSKI.

Taki to dawno mówią: na frasunek dobry trunek.

## WESOŁOWSKI.

Na Dobrodzieju: rznij....

CHWYTALSKI (*pije.*)

Oy prawda że dobry miód!

WE-

## WESOŁOWSKI.

Poczekay: day mi go... jam się ieszcze nie dobrał smaku. (*pije.*) Dali-bog dobry... ieszcze się posilę (*pije*) Hooo. Miłsza widzę z dzbanem sprawa, niżeli z Patronem.

## CHWYTALSKI.

Z iakim Patronem?

## WESOŁOWSKI.

Aa... był tu iakiś wywiedła figurka... iak zaczął gadać cienkorum, gruborum: *leptice, chaptice* aż na koniec iak widział że mu nic Pan nie dawał, a ia bardzo mało, tak wyszedł, mówiąc sobie coś tam pod nosem *fatki, fatki* a jam mu się też aui uklonił.

## CHWYTALSKI.

Aha, to to on pewnie chce z waszey strony stawać.

## WESOŁOWSKI.

Niech sobie on stoi gdzie chce... ia kontent że my przy dzbanie siedziemy... (*pije*) Ale mnie się wszystko widzi że ia ciebie gdzieś znam?

G 2

CHWY-



CHWYTALSKI.

Może to być... możeś Wć Pan tu  
iż siedział.

WESOŁOWSKI.

Ale ja gdzieś indziej cię znam...  
Czyś ty tylko nie ów Chwytałski coś-  
my to razem w Lublinie wycinali okna  
na Krakowskiej ulicy...

CHWYTALSKI

(przypatrując się mocno.)

Prawda..... Ale... kogoż mam witac?...  
Ja Wesołowskiego żadnego nieznałem.

WESOŁOWSKI.

Oo! iam się Wesołowskim dla tego  
nazwał że Panu Wesołemu służyć....  
Ale w Lublinie przed 10. lat znaiomy  
ci był zapewne, twój wielki przyjaciel  
Hilary Burdecki.

CHWYTALSKI:

Ho dla Boga! czego my z nim nie-  
robili!...

WESOŁOWSKI.

To widzisz.... Otoż ten Pan Bur-  
decki!.. przedzierzgnął się dzisiaj w  
Wesołowskiego.... A ha?

CHWY-

CHWYTALSKI.

(ściskając się.)

Ah przyjacielu!

KAROL,

(píše.)

Ah jeżeli iey ten Bilet nie wzruszy.  
.. To już chyba w niey ferce iest ka-  
mienne! (píše dalej.)

WESOŁOWSKI.

Miły Boże! Czybym ia się spodzie-  
wał że się tu z tobą obaczę, a ieszcze  
takim Prałatem w żelaznym łańcu-  
chu.

CHWYTALSKI.

Ey nie frasuy się... może się to od-  
mieni.

WESOŁOWSKI.

Day Boże... tylko boję się żeby te  
łańcuchy nie odmieniły się na powrót.

CHWYTALSKI.

Oho ho,.. nie takieści ty tzczy ro-  
bił... a przecie żyiesz: Bog nadzieia,  
że ci y to uydzie na sucho.

WE-



## WESOŁOWSKI.

Oy to prawda!...! że cośmy broili, tośmy broili!... ty zostawszy żołnierzem musiałeś wszystkiego zaniechać, boby ci byli zapewne Mazurka zagrali a rozgami po plecach wybijali, takty... Ale nam u Dworu wszystko ujdzie.

## KAROL

(*czytając swe pismo.*)

Ha!... powinna już być godną nienawiści gdy mi do występu była powodem... Z tym wszystkim, ktoż to wie? może ją moja dobroć naprawi: y do uznania błędów swoich przywiedzie.

(*pisze dalej.*)

## CHWYTALSKI.

Ale twój Pan iakiś widzę grzeczny człowiek?

## WESOŁOWSKI.

Onby był jeszcze grzeczniejszy, gdyby się był nigdy nie kochał w Placylli... Ona go wiele złego nauczyła bo też y sama zła.

CHWY-

## CHWYTALSKI.

Nawet coś słyhać że go ona y do zabójstwa tego namówiła.

## WESOŁOWSKI.

A do czegoż nie namówi kobieta, kiedy się ją kocha!... cnotliwa z niewielką pracą robi Amanta cnotliwym: a niecnotliwa ieszcze prędzej robi niecnotą.

## KAROL

(*pisze do Stryia.*)

O cnotliwy Stryiu!.. czy wartzeby, żebyś mi miał moję zbrodnię odpuścić!...

## WESOŁOWSKI.

Ten mój Pan jużby mógł tylą flakę ulać iak sam z tego złota, co wyexpensował dla niej... Otoż mu się teraz wypłaca..

## CHWYTALSKI.

Prawda że mu źle zapłaciła... Ona tu dała znać żeście wy Stryia zabili... Ona was wziąć kazała pod areszt.

## WESOŁOWSKI.

Co?... Ona... O nic dobrego...

Pójdę



Pójdę powim to Panu (*idzie do Pana*)  
Mci Dobr: nie przeszkodzę Panu?

KAROL.

Cóż chcesz mówić?

CHWYTALSKI

(*chwytając za rękę Wesołowskiego*)

Ah nie rób Wc Pan plotek.

WESOŁOWSKI.

A wie też Pan kto to nas tu wśladził?

KAROL.

Wiem... nasz występ.

WESOŁOWSKI.

Jeymc Dobrodzika Placylla... Ona nam to ten honor zrobiła... patrz-że Wc Pan Dobr: co to za zdrayczyna.

KAROL

Mnie to nieszczęście oświeca narozumie y przywodzi do uznawania mych błędów: do zbrydzenia występku, do zakochania cnoty; owo zgola, zdaie mi się, że w tym więzieniu nauczyłem się tego, czegom nigdy nie umiał. Nie tylko więc nie gniewam się

się o to na Placyllę, ale iey mam obligacyą... Z tego iey postępku dochodzę że nie masz nic stałego na świecie... Naywiększa miłość może z czasem obrócić się w nie nawiść... a nayściślejsza przyiaźń zamienić się w dradę... Oto są moje uwagi, które są skutkiem mego tu siedzenia.

WESOŁOWSKI.

Ha, Pan Filozofuie, a mnie biada.

KAROL.

Za moim Przykładem ucz się y ty profitować z biedy... szczęście prędko zaślepia y pluie człowieka: nieszczęście oświeca rozum y naprawia ferce.

CHWYTALSKI.

To prawda jak Ewangelia... ja sam byłbym nie był tym czym jestem, gdyby mię była biada nie nauczyła rozumu.

WESOŁOWSKI.

A ja nie pierwszy raz w biedzie, iednak nic nie umiem.

KA-



KAROL.

(do Chwytałskiego)

Obiecałeś mi mój Panie zanieść te Bilety gdzie będą adresowane... Proszę cię oddać ten Placylli... a ten memu Stryiowi... Ah gdyby się tam od Doktora dowiedzieć o jego zdrowiu... Gdyby także mogła mnie P. Wiktorya nawiedzić... wszakże tu wolno przyść do mnie komu się podoba?

CHWYTALSKI.

Wolno Mci Dobrodzieju, wolno... taki mam wyraźny Ordynans.

WESOŁOWSKI.

Kiedy tak, to niech też y mnie tu nawiedzi Magdusia.

CHWYTALSKI.

No poydę z temi Biletami Mci Dobr: y wszyscy podług rozkazu uczynię.

SCE-

## S C E N A V.

KAROL. WESOŁOWSKI.

(a potem)

Puls (DOKTOR.)

KAROL.

Prawdziwie... zdaje mi się żem się urodził na nowo!.. Nieszczęście moje szczęśliwym mię już czyni... poznaię szkaradność moiej zbrodni.. Dobroc Stryiowskiego serca... sprawiedliwość ścigającą występki... Niebezpieczeństwo ładaiakiey ze złemi przyiaźni... O.. czemużem tego przedtym nigdy nie chciał uważać? ... Ha!.. głowa nie była na ow czas nabita niczym, tylko myślami uganiającemi się za uciezka-mi y krotofilami, nie było czasu tak myśleć.

WESOŁOWSKI.

Wierz mi WPDobr: mnie to zadzi-wia



wia .. z kąd się Pan nauczył tak prędko a tak dobrze myśleć? Bo Pan przed tym nieumiał tylko świstać y śpiewać.

KAROL.

Z kądem się nauczył?.. z tego więzienia w którym y ty jesteś.

WESOŁOWSKI.

A czemuż y ia tak nie umiem myśleć?

KAROL.

Umiałbyś gdybyś chciał ... samo zaflanowanie się nad tą przysięgą, którąś mi uczynił: dałoby ci okazyą myślenia, co to jest za niegodziwość sprzyśiegać się na czyie życie; a dopieroż na życie Pana y jeszcze tak dobrego Pana ... Widziałbyś w tey uwadze złość twej przysięgi, Świętokradztwo w czynieniu onej, a bezbożność w wykonaniu jej... Y tak o innych rzeczach mówiąc: poznałbyś się tu bardzo dobrze na sobie, gdybyś się tylko uwagą zastanowił nad sobą.

WESOŁOWSKI.

Oho ho! boję się żebym się sam sobą

bą nie zbrzydził gdy bym się na sobie poznał.

( Puls DOKTOR. wchodzi )

WESOŁOWSKI.

Ah! J. Pan Puls przyszedł.

KAROL.

Witam J. Pana Doktora.

PULS.

*Umilissimo servo ... Bacio le mani a Vostra Signoria.*

WESOŁOWSKI.

To pewnie już P. Starosta umarł: a W. Pan przyszedłeś po pieniądze.

KAROL.

Jakże się ma Stryiaszek.

PULS.

Ze wszystkich symptomatow jak nayscisley przezemnie examinowanych jeszcze nic złego o nim trzymać nie trzeba ... Zdrowie iednak jego ma się nie naygorzey. y iak mówią po naszymu *Cosi, cosi.*

WESOŁOWSKI.

Co, co, co, y jego do kozy?

KA-



KAROL.

Ah nie przerywayże! (do Doktora)  
Coż przecie śadzisz W Pan o jego ży-  
ciu?

PULS.

A.. ma apetyt, otwartość żołądka,  
fen .. wszystko to każe obiecować mu  
zdrowie.

KAROL.

(na stronie

Ah ... to przynajmniej umniejsza  
mojej zgryzoty.

PULS.

Ale WPDobr: alteracya czy w nim  
nie wzruszyła szkodliwych Humorów  
(chce go brać za rękę)

KAROL.

Ni, ni.

PULS.

Bo to czaſem *Materia peccans* zakra-  
dnie ſię w żołądku: a potem za okazy-  
iąką w prawia w chorobę.

WESOŁOWSKI.

Oto mnie głowa boli Mos Panie Do-  
ktor

ktor ... y w nogach mam drżenie iak  
palpitacyą.

KAROL.

Mowiłem ci już, nie przeryway nam  
mowy .. (do Doktora) Mowiłeś mi  
W Pan że ſię nie trzeba bać o Stryo-  
wskie życie.

PULS.

Mowiłem Mci Dobr: y mówię ....  
zdrow będzie ſkoro ſię rana zleczy.

KAROL.

Bądź łaskaw moy. Panie! .. utrzy-  
muy to ſzacowne życie, nad ktore nie  
droższego nie widzę już teraz, .. Nic  
nieopuszczay z ſwoiey pilności ...  
Wszakże ...

PULS.

Co tylko moja ſztuka umie, wſzy-  
ſkich ſił użyję żebym go w krotce wy-  
ſtawił zdrowiuteńkiego (kłania ſię)  
*Devotiſſimo ſervo* (odchodzi)

WESOŁOWSKI.

Jak on weźmie tych ſztuk dokazo-

wać



wać na Panu Stryiu to on może y śmierć pożknie.

KAROL.

Ah moy bracie iakiś ty iest prędko do obmawiania ludzi.

WESOŁOWSKI.

Ale bo ja już wiem co to umieją Doktory.

KAROL.

Jest to stan bardzo potrzebny Rodzajowi Ludzkiemu: bez nich lada słabość odbierałaby życie wielkiej części ludu... szczęśliwy kraj gdzie ta nauka jest w sływie... Doktorom winniśmy obronę od wielu zarazow które pustoszą wioski gdzie Lekarzow nie ma... Trzeba ich szanować.

WESOŁOWSKI.

No, no: To y ja JP. Pufa szanu. ię (*klania się: a potem na stronie*) Da-libog ten moy Pan wyidzie Filozofem z więzienia.... To dla mnie będzie honor żeśmy się razem w iedney tey szkole uczyli.

SCE-

## SCENA VI.

KAROL, WESOŁOWSKI,  
CHWYTALSKI,

(*a potem*)

MAGDUSIA.

CHWYTALSKI.

Wszystkom uczynił podług woli  
WPDobrodzieja.

KAROL.

A responu żadnego nie masz moy  
Panie?

CHWYTALSKI.

Nie mam: tylko mi odpowiedziano  
że Dziękuję WPanu za te listy.

KAROL.

(*na stronie*)

O ja nieszczęśliwy!.. Już widzę  
że y Stryi mnie nie nawidzi... y Placylla pogardza... Ah wart iestem być

H

znie-



znienawidzonym u całego świata. (*śladą w swojej komorze, zamysliwszy się*)

WESOŁOWSKI

(*do Chwytalskiego cicho*)

Podźmy my na bok, pogadamy z sobą ... Ale by się zdał dla nas jeszcze dzbanek miodu.

CHWYTALSKI.

Mnieyfza o to, to Żołnierz przy-  
niesz.

WESOŁOWSKI

Na, ostatniego talara ... Napijmy się (*Dać pieniądze z ktorymi Chwytalski wychodzi dzban dać żołnierzowi zaraz powraca*) Widzę.. przyzwyczaił-  
by się człek żyć tu ... y byłby Kon-  
tent byle miał pieniądze! (*do Chwytalskiego*) A coż z moją Magdusią wi-  
działeś się przyiacielu?

CHWYTALSKI.

Widziałem ... y obiecała być tu-  
tay ... Ba oto już idzie.

WE-

WESOŁOWSKI.

Witam cię Magdusiu.

MAGDUSIA.

Gdzież Pan?

WESOŁOWSKI.

Alboż go nie widzisz? .. Oto sobie  
duma.

MAGDUSIA.

(*list dając Karolowi*)

Pani moja przysłała ten repons na  
list WPDobr.

KAROL.

(*odbierając list*)

Co ja, widzę! (*Czyta mieszając się  
wszystek*)

WESOŁOWSKI.

(*do Magdusi*)

Przecież cię oglądam jeszcze moje  
ferdenko.

MAGDUSIA.

Nie znamy się już teraz.

WESOŁOWSKI.

Jak to? ty mię nie znasz?

H 2

MA-



MAGDUSIA.

Powinnam nie znać... Być w przyjaźni z takim, jakim ty jesteś dzisiaj, uczciwym osobom wcale nie przystoi.

WESOŁOWSKI.

Coż to ty : żartujesz ?

MAGDUSIA.

Nazbyt by to wiele było wdawać się w żarty z takim co kaydanami brząka.

WESOŁOWSKI.

Alboż ja tych Dobrodziejów prosił, żeby mię w kaydany stroili...

MAGDUSIA.

No, no, proszę mi dać pokoy.

KAROL.

(na stronie)

Ah... Jestli to sen, czyli rzecz na iawie.... Mamli temu wierzyć... że Placylla czuje boleść nad tym co mię trapi!... Ni, .. nie rozumiem... nie poymuię tego... (czyta)

WE-

WESOŁOWSKI.

Y jakże!... Już to się mnie wyrzekasz na zawsze ?

MAGDUSIA.

Ah dayże mi pokoy mówię ci.... Ot lepiej myśl o śmierci nie o komplementach.

WESOŁOWSKI.

(zmieształ się.)

O śmierci.... A to widzę nie żarty.

KAROL.

(czyta.)

„ To co się z tobą zdaie wiedzie mię „ do wyznania na siebie samę tego wy „ stępkudo ktorego mię szalona nasza „ miłość przywiodła „ ..... O niesłychane rzeczy.... Coż z tego dalej będzie..... (do Magdusi) Ty naylepiej wiesz zawsze co twoia Pani ułoży... Powiedz mi co to ona czynić zamyśla.... odpowiedz mi wszystko szczerze.

MA-



MAGDUSIA.

Cale się w tym przedemną kryje ...  
Zamyślona cały czas ... nie nikomu  
nie mówiąc wyjechała teraz z domu.

KAROL.

(na stronie)

Więc... chce mię zgubić.... o Nie-  
ba... co za zjadłość. (zamyśla się)

WESOŁOWSKI.

(do Magdusi)

Czyżes to słyszała że ja pòyde na  
śmierć.

MAGDUSIA.

Nie inaczej!... (do Karola) Czy  
mamże czekać?

KAROL.

Nie, już nic nie chcę mieć do czy-  
nienia z twą Panią;.. (na stronie) O  
zdrayczyna... coż iefzcze zamyśla  
uczynić....

MAGDUSIA.

To ja upadam do nożek WPDobrze!

WE-

WESOŁOWSKI.

Ale moja Magdusi! niech cię aby  
uściskam.

MAGDUSIA.

Boię się żebym nie uwięzła w kayda-  
nach.... siedź tu sobie pòki cię nie  
wyprowadzą gdzie indziej (wychodzi)

WESOŁOWSKI.

Idźże na złamanie szyi, kiedy nie  
chcesz y gadać.... Opetana, .. wsty-  
dzieć się ze mną mówić dla tego że ja  
w kaydanach.. właśnie to dla psów  
zbudowana koza..... ale mię to je-  
dnak obchodzi co mi ona powiedziała o  
o śmierci.....

CHWYTALSKI.

Otoż y miod, przyiacielu....

WESOŁOWSKI.

(mija pianą)

Dobrze! dobrze! pijmy (spiewa so-  
bie pod nosem) śmierć za pasem pijmy  
tym czasem.....

SCE-



## S C E N A VII.

KAROL, WESOŁOWSKI,  
CHWYTALSKI, KUBANSKI,  
WESOŁOWSKI.

(*obaczysz wchodzącego  
Kubańskiego.*)

Oy, oy... czy już nie z dekretem  
na śmierć ten Juresta przychodzi?

CHWYTALSKI.

Może y to być.

KUBANSKI.

(*do Karola*)

Przez samo przywiązanie ku Osobie  
WPDobr: zawsze *Personaliter comparens*  
stałem z strony jego... Bojąc się  
żeby *in contumaciam* WPDobr: nie na  
stąpiła jaka szkodliwa *sententia*, gdybyś  
się w Sądzie nie bronił *nec per se, nec*  
*per alium*:... *alias* byłoby *Crimen semi*  
*plene*

*plene probatum*... Bo trzeba o tym  
wiedzieć że *formalitas Juris* *exigit* tego  
zawsze, żeby....

KAROL.

Ah Mci Panie... ja nie chcę niczy-  
iej obrony.... jakem przewinił tak  
podług sprawiedliwości powinienem  
być karany. (*Zamyśla się*)

KUBANSKI.

(*na stronie*)

A iещczem też nie słyszał o takim  
desperacie.

WESOŁOWSKI.

(*do Kubańskiego*)

A mnie czy tylko nie obwieszają?...  
a ja Dalibog wcale nie mam nabożeń-  
stwa do takich ramek... y szysia mię  
boli, niewygodnie by mi było wisieć.

CHWYTALSKI.

Ah czego się moy bracie frasujesz?...  
Dostyc będzie czasu myśleć o tym po-  
tym kiedy Dekret usłyszysz.

WE-



WESOŁOWSKI.

Ba ba ba ba, szubienica to jest dla mnie  
interesująca materya . . . . . Ja się iey  
okrutnie boję . . . y z natury iey nie  
lubię.

KUBANSKI.

(do Karola)

Przynajmniej Mci Dobr: naucz mię  
WPDobr: co mam daley czynić y jak  
*ultra procedere in causa mota & vertente.*

KAROL.

(z gniewem na stronic)

Czy mi licho nadało tego importu-  
na . . . gdybym miał przy sobie pienią-  
dze iużbym mu się okupił ażeby mi dał  
pokoy . . .

WESOŁOWSKI.

(do Kuhańskiego.)

Moy Dobrodzieiu łaskawy . . o Pana  
fraszka! iemu może nic nie będzie:  
bo Panom wszystko uchodzi . . . ale ja  
chudy pachotek w wielkim jestem strach-  
chu bo taki zawsze przegra który nie  
ma za co najać Patrona.

KU-

KUBANSKI.

(do Karola)

Niechże choć słowo od Pana Dobr:  
usłyszę: bo prawdziwie mam szczerą  
intencją o Honor Jego *dicendi, scriben-*  
*di, agendi, defendendi* . . .

WESOŁOWSKI.

Co tu tego dendi, dendi.

KAROL

(wgniewie)

Mos Panie proszę W Pana zostawić  
mię już w pokoju . . . Nie trzeba żebyś  
W Pan swoją wymową mamił oczy Sę-  
dziow . . . niech oni ze mną czynią  
co im sprawiedliwość radzi,

KUBANSKI.

Ha kiedy tak . . . to aby moja *bona*  
*intentio stat pro facto* będzie to dla mnie  
wczasie *legitimus titulus honorarij.* (wy-  
chodzi)

WE-



WESOŁOWSKI.

*( do Kubańskiego )*

A mnie nie WPan nie powiesz?...  
to zły znak... zapewne będę wisił.

CHWYTALSKI

Ot lepieybys. pił miód.

KAROL.

*( na stronie )*

Podła dusza!... sam się w prasza z  
z swoją gębą do najećia y gotow prze-  
ciw oczywistej prawdzie mówić byle  
od strony co dostać. *( siada y zamyśla  
się. )*

WESOŁOWSKI.

*( do Chwytałskiego )*

Prawdziwie gardło mię boli, ... już  
nie mogę dobrze połykać...

KAROL.

*( na stronie )*

O w jakimże ucisku zostaje me ser-  
ce... Niegodna kochanko okrutna Pla-  
cyłło!... Ha dobrze mi tak... Cze-  
mum nie szedł za rada Stryiowska?...  
czemu nie kochałem Wiktoryi....

WE-

WESOŁOWSKI.

Nie wiesz Bracie... teraz bardzo  
poważne myśli zacząłem mieć w gło-  
wie... Myślę o wielkiej wagi inte-  
resie *( zamyśla się )*

CHWYTALSKI.

Oy! y Pan twój widzę cały zamy-  
ślony.

KAROL.

*( na stronie )*

Choćbym wyszedł na wolność już  
nie wart jestem serca Wiktoryi....  
przeto samo że jest arcywspaniała, zbrzy-  
dziła mię sobie już zapewne, y wzgar-  
dzi mię dla mego niefortu.

WESOŁOWSKI.

Słuchayno: moy Chwytałsiu- wszak  
ty wiesz żeś my my sobie byli przy-  
iaciele zawsze.

CHWYTALSKI.

Wiem.

WE-



WESOŁOWSKI.

Pamiętasz żeśmy się serdecznie kochali jak bracia.

CHWYTALSKI.

Pamiętam.

WESOŁOWSKI.

Nie zapomniałeś zapewne jak wiele ja ci dobrego świadczył we Lwowie, w Lublinie &c. &c. &c.

CHWYTALSKI.

Nie zapomniałem.

WESOŁOWSKI.

Przypominasz sobie zapewne żeś cię w tylu okazyach od guza obronił.

CHWYTALSKI.

Przypominam.

WESOŁOWSKI.

Moy kochanku!... Uczynię mi teraz jedną łaskę o którą cię będę prosił.

CHWYTALSKI.

Ale jeśli ja tylko mogę uczynić.

WESOŁOWSKI.

O możesz! y jak możesz: ale mi przyśięgnij że uczynisz.

CHWY-

CHWYTALSKI.

No. no, uczynię.

WESOŁOWSKI.

Na honor, na pościwość, .. uczynisz

CHWYTALSKI.

Ale już powiedziałem: uczynię.

WESOŁOWSKI.

No daj rękę .... Oto wiesz że co... To jest mała rzecz... Jeśli Dekret padnie żeby mię mię obwieścić... Pódz ty zamnie na szubienicę.

CHWYTALSKI.

Opętany...

WESOŁOWSKI.

Moy kochany!... Bo ja Młodszy niż ty, szkodaby mię!... a do tego że w sobie powołania do takiej śmierci nie czuję.

S C E -



## S C E N A VIII.

KAROL. WESOŁOWSKI.

CHWYTALSSKI. WIKTORJA.

WIKTORJA

*(Za parawanami, niby do Żołnierzy  
stojących przy więzieniu.)*

Puście mię koniecznie!

CHWYTALSKI.

Pufzczajcież!

WESOŁOWSKI.

O dla Boga! a to co! *(drży.)*

WIKTORJA.

*(biegąc prędko pada na barki**Karola.)*

Ah... ah... miły Karolu...

KAROL.

Cóż się stało!... przebòg... ..

WE-

WESOŁOWSKI

To już y po nas... Ehe Panie We-  
sołowski, nie konając umrzesz.

WIKTORJA.

O Nieba... *(biega zalamawszy rę-  
ce.)*

KAROL.

Ale mówże co jest?.. kochana Wikto-  
ryo... czy się o mnie boisz... jam  
zaśluzyl na śmierć... znam to... Ale  
czy wartżem twego affektu żebyś tak  
ubolewała nademną...

WIKTORJA.

*(znowu rzucając się nań.)*Wart jesteś.. wart... Ah już po  
wszystkim.

WESOŁOWSKI.

W momenciem wytrzyźwiał że  
strachu... Ah ah ah *(drży.)*

KAROL.

Niechże się przynajmniej do-  
wiem!...

WIKTORJA.

Placylla... Placylla też sama, która  
I ci



ci była podnieta do zbrodni czuie jednak żal nad tobą y ze złami u nóg Stryiowskich leży... A ja nie mam boleć?...

WESOŁOWSKI.

Oy.. oy... oy... oy... oy...

KAROL

Iakże zaś: to już dekret śmierci ferowany jest na mnie.... Ah powiedzże mi!

WIKTORYA.

Zacny człowiek iakiś z przyjaciół twego Stryia: przyechawszy oddał w ręce iego duży iakiś z wielką pieczęcią papier: długo potym po cichu mówili aż nakoniec wpadła do pokoju Placylla y ze złami rzuciwszy się do nóg Stryiowskich mówić coś zaczęła...

KAROL.

Coż przecie mówiła?

WIKTORYA.

Te tylko słowa usłyszałam „Odpuść.... Y zarazem wybiegła z pokoju spiesząc się do ciebie.

KA-

KAROL.

Cuotliwa Wiktoryo! dobroć twdia zawsztdza mię..... Śmierć nie trwoży mię bynajmniey... Trzeba, żebym ginął za to żem chciał zgubić dobrego Pana.

WIKTORYA.

Ni... pòyde... rzucę się do nóg Stryiowskich... ani się ich puszczę aż cię z nim pojednam. (odchodzi raptem.)

KAROL

O... co za nawałność zgryzot.

WESOŁOWSKI.

Mospanie, nigdy się niespodziewałem żeby się tak prędko uwijali koło nas.

CHWYTALSKI.

(zawołany po cichu od Żołnierza, wychodzi.)

Zaraz ia tu powrócę.

WESOŁOWSKI.

Otoż już nas widzę y poprowadzą.

I 2

pada



(pada do nóg Panu) Ah Mospanie powiedź Wć Pan że ia niewinny .... Za còż ja mam ginąć żem stał w Masce na warcie kiedy Pan zabijał.

KAROL.

A wszakże też tu o tobie ani było wzmianki.

WESOŁOWSKI.

Alboż mię to y bez wzmianki niepotrafią obwieścić..... Cięższa to sprawa Mospanie z ludzmi, niżli z Panem Bogiem.

KAROL.

Nie trzeba iednak rozumieć o Sędziach żeby byli nie sprawiedliwi... Może się trafić nie sumnienny ieden, ale nie trzeba mniemać, że już tacy wszyscy... We wszystkich Stanach y źli y dobrzy pomieszani bywają: wiziemy iednak sprawiedliwych y poczciwych wielu.

WE-

WESOŁOWSKI.

Ale Mci Dobrodzieju: . ja się barzo boję.

KAROL.

Jeżeliś niewinny nie masz się czego bać.... Pod łaskawym Monarchą Sprawiedliwość Sędziow nigdy od łaskawości odłączać się nie zwykła..... Doznali tego y doznają wielu.

CHWYTALSKI.

(z Żołnierzmi.)

Mci Dobrodzieju: mam ordynans prosić go do przygotowaney karety... Stoi już przed wschodami, trzeba za tym wsiadać.

KAROL.

Czy zaraz?... (na stronie) Ha... Trzebe iść... (do Chwytałskiego) a z nimże co będzie?

WESOŁOWSKI.

Ja tu zaczekam na Pana choćby iak naydłużey: może mnie tam nie trzeba.

CHWY-



CHWYTALSKI.

(do Żołnierzy.)

Rozkuycie go...

KAROL.

(na stronie)

Dokąd to ta będzie podróż?.. Ha!  
nie chcę już głębiej w te myśli zachodzić.

WESOŁOWSKI.

A jakże?.. odprowadzicie mię tu  
nazad?

CHWYTALSKI.

Idźmy. (Wychodzą wszyscy.)

SCENA

## S C E N A IX.

*Pokòy piękny z kanapą y kilką krzesłami*

DOBRZECKI (na kanapie.)

PLACYLLA (u nóg Dobrzeckiego.)

WIKTORIA (ocierająca oczy swę.)

MAGDUSIA DOBRZECKI

(ręką iedną podnosząc  
Placyllę.)

Podnieś się W. Pani... bądź dobrej  
myśli..

PLACYLLA.

(podnosząc się.)

Ale mogęż być pewna, że już prze-  
błagała Wć Pana Dobrę... Ze mi od-  
puścisz z serca tę moję winę za któ-  
rą go przepraszam.

DO-



DOBRZECKI.

Podłych to dusz zabawka, mścić się:  
a cnotliwych zaszczyt odpuszczając...

PLACYLLA.

Tomi też było nadzieją otrzymania  
łaski: że cię znam być Panem pełnym  
łaskawości y dobroci serca.

WIKTORYA.

Niewinniem zadrwożyła Pana Karo-  
ła: jam rozumiała, że ten Jegomość,  
co tu był, oddał dekret śmierci, a że  
Jeymość o Pardon dla Pana Karola pro-  
fi y pobiegłszy do niego powiedziała  
mu to z płaczem....

DOBRZECKI.

Sam prosiłem Sędziow aby był wol-  
nym y jest: żyć będzie dla ciebie.

MAGDUSIA

(na stronie.)

Wątpię żeby się to mojej podobało  
Pani.

PLA-

PLACYLLA.

(do Wiktoryi.)

Szczęśliwszym byc nie może iak  
gdy otrzyma tak cnotliwą żonę: (na  
stronie.) Ah! jam go złym zrobiła.

## S C E N A X.

Ciż sami.

KAROL. WESOŁOWSKI.

DOBRZECKI.

Podź kochany Synowcze... przybliż  
się... niech cię ucałuję.

KAROL.

(pada do nóg.)

O. Oycze....

WESOŁOWSKI

(klęka.)

Panie y Dobrodzieju.

PLA-



PLACYLLA.

(na stronie)

Oto niewinna Ofiara moiej przewrotności.

WIKTORJA.

Ah! z radości serce mi się rozplywa.

MAGDUSIA.

Niebożatko!... aż wybladł.

DOBRZECKI.

To co się stało... bardziej cię politowania godnym, niżli winnym czyni... Mimo wiadomość moję nastąpił twój Areszt.

PLACYLLA.

Jam temu winna... ja.

DOBRZECKI.

Gdy teraz wolnym się już być widzisz....

WESOŁOWSKI.

(na stronie)

Chwała Bogu.

DO-

DOBRZECKI.

Czy mogeż się spodziewać twoiej poprawy?

KAROL.

Ah... na tę samą dobroć twoją przyśięgam... Takim chcę już być i jakim ty mnie mieć chcesz.

WIKTORJA.

Wszakci P. Karol zawsze miał grunt serca dobry.

PLACYLLA.

Jam go trochę nadpsuła... Lecz już od tąd nie myślę.

WESOŁOWSKI.

O... Jegomość teraz ze wszystkim inšzy (do Magduśi.) Y ja inšzy: już ja teraz pół Filozofa..

MAGDUSIA.

Day go katu.... Więc ci już mnie nie trzeba bo Filozofowie nie zwykli się teraz żenić.

WE-



WESOŁOWSKI.

Ale ja też tylko pół Filozofa.

DOBRZECKI.

(dając papiery)

Na kochany Synowcze dowód u-  
przeymoſci moiej .... Tyś moje ra-  
dy miał w podeyrzeniu... ja zaś nic  
więcej nie szukałem tylko twego do-  
bra... kiedy ci więc oddaję w ręce  
dzisiaj Fortunę twoją y moją: czy  
wierzyſzże że cię ſzczerze kocham?

K A R O L.

O! nieba... o! cnoto... Ah Pa-  
nie mogłabym ſię być ſpodziewać te-  
go zbytku łaſkawoſci twoiej .... Nie  
kochany oycze, nie... Doſyc mi bę-  
dzie ieżeli z twą pomocą rękę Wikto-  
ryi otrzymam: tyś iej ſerce uprawił  
ſwą cnotą: ta mi będzie największym  
skarbem.

WE-

WESOŁOWSKI.

(na ſtronie)

Co to po tych ſzkrupułach: nie brać  
zaś fortuny gdy ſama lezie do ręki.

DOBRZECKI.

(do Placylli)

WPani oſwiadczenie ſię, czyni mi  
nadzieję że już żyć zaczniesz ſpokoy-  
nie... chcę y tobie dać dowody przy-  
chyłnoſci moiej .... Oto maſz zapis  
wolno ci tej czaſtki ktorey ci uſtępię  
zażyć jakci ſię podoba... Nie wątpię  
że podług obietnicy zechceſz iej za-  
żyć na dobre...

PLACYLLA.

Co zaś? ieſtże to podobna... procz  
łaſki odpuszczenia chceſz mi WPan ie-  
ſzcze wyſwiadczać łaſkę ſzczodrobl-  
woſci ſwoiej... ni nieznioſę tego na  
ſobie....

DO-



DOBRZECKI.

Proszę cię moja Pani... niech mi będzie wolno uczynić to ukontentowanie fercu memu... żebym ci dobrze uczynił...

PLACYLLA.

Ale ja tyle na przeciw W Panu uczyniłam złego.

DOBRZECKI.

O tym już zapomniałem... a spodziewam się że już od tąd nie myślisz mi nic złego.

PLACYLLA.

Ah to łaskawość aż do podziwiania.

WESOŁOWSKI.

(na stronie.)

Trzebaby być kamieniem, żeby taka dobroć nie wzruszyła iakiey ten Pan pełny.

MAGDUSIA!

(do Placylli)

Nie upieray się WPDobr: Fortuna zawsze potrzebna,

DO

DOBRZECKI.

(na stronie)

Ah iakżem kontent... że mogę dobrze komu uczynić.

WIKTORYA.

(na stronie)

Prawdziwie zadziwiać się trzeba nad tak wielką cnotą.

KAROL.

Ja na to przystać nie mogę żebym miał być Panem WPDobr: Fortuny... rządź y nią y mną: pod twym słodkim rządem miło mi będzie zostawać.

DOBRZECKI.

Ni kochany Synowcze... Wikto-  
yo... Przyśtać bliżej... Oto jest ten  
ktorym cię cnota y miłość łączyć po-  
winna nierozdzielny węzeł...  
Placylla nam przyiaciolką: Wy sobie  
Małżonkami: Dom ten mieszka-  
niem, a dobroć wasza moiey starości  
obciechą niech będzie.

KA-



KAROL.

*(Uchylając się przed Dobrzeckim.)*

O! co za łaskowość! co za dobroć! .  
 prawdziwie podbijasz nas sobie... y ten  
 tryumf łaskowości twojej który dziś  
 odnosisz nam sercami naszymi wymu-  
 szają nas abyśmy ci z wdzięczności  
 życzyli... żyj! żyj Łaskawy Panie!

WSZYSCY.

Żyj Łaskawy Panie.

KONIEC

KOMEDY I.





